

Ta dokument je mišljen zgolj kot dokumentacijsko orodje in institucije za njegovo vsebino ne prevzemajo nobene odgovornosti

► **B**

DIREKTIVA EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA 95/16/ES

z dne 29. junija 1995

o približevanju zakonodaje držav članic v zvezi z dvigali

(UL L 213, 7.9.1995, str. 1)

spremenjena z:

Uradni list

		št.	stran	datum
► <u>M1</u>	Uredba (ES) št. 1882/2003 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. septembra 2003	L 284	1	31.10.2003
► <u>M2</u>	Direktiva 2006/42/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. maja 2006	L 157	24	9.6.2006
► <u>M3</u>	Uredba (EU) št. 1025/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012	L 316	12	14.11.2012



**DIREKTIVA EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA
95/16/ES**

z dne 29. junija 1995

o približevanju zakonodaje držav članic v zvezi z dvigali

EVROPSKI PARLAMENT IN SVET EVROPSKE UNIJE STA

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti in zlasti člena 100a Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Komisije ⁽¹⁾,

ob upoštevanju mnenja Ekonomsko-socialnega odbora ⁽²⁾,

v skladu s postopkom, opredeljenim v členu 189b Pogodbe ⁽³⁾, in upoštevajoč skupno besedilo, ki ga je 17. maja 1995 odobril Spravni odbor,

ker so države članice odgovorne za zdravje in varstvo ljudi znotraj svojega ozemlja;

ker odstavka 65 in 68 Bele knjige o dokončnem oblikovanju notranjega trga, ki jo je junija 1985 odobril Evropski svet, opredeljujeta nov pristop k približevanju zakonodaje;

ker Direktiva Sveta 84/529/EGS z dne 17. septembra 1984 o približevanju zakonodaje držav članic v zvezi z dvigali na električni, hidravlični ali oljno-električni pogon ⁽⁴⁾ ne zagotavlja svobode gibanja za vse tipe dvigal; ker neskladja med obveznimi določbami različnih nacionalnih sistemov za tipe dvigal, ki jih ne ureja Direktiva 84/529/EGS, pomenijo ovire za trgovanje znotraj Skupnosti; ker bi bilo zato treba uskladiti nacionalne predpise o dvigalih;

⁽¹⁾ UL C 62, 11.3.1992, str. 4, in UL C 180, 2.7.1993, str. 11.

⁽²⁾ UL C 287, 4.11.1992, str. 2.

⁽³⁾ Mnenje Evropskega parlamenta z dne 29. oktobra 1992 (UL C 305, 23.11.1992, str. 114), Skupno stališče Sveta z dne 16. junija 1994 (UL C 232, 20.8.1994, str. 1) in Sklep Evropskega parlamenta z dne 28. septembra 1994 (UL C 305, 31.10.1994, str. 48).

⁽⁴⁾ UL L 300, 19.11.1984, str. 86. Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo 90/486/EGS (UL L 270, 2.10.1990, str. 21).

▼B

ker Direktiva Sveta 84/528/EGS z dne 17. septembra 1984 o približevanju zakonodaje držav članic v zvezi s skupnimi predpisi za dvigalne naprave in naprave za mehansko upravljanje ⁽¹⁾ velja kot okvirna direktiva za dve posebni direktivi, in sicer Direktivo 84/529/EGS in Direktivo Sveta 86/663/EGS z dne 22. decembra 1986 o približevanju zakonodaje držav članic v zvezi z industrijskimi tovornjaki na lasten pogon ⁽²⁾, razveljavljeno z Direktivo Sveta 91/368/EGS z dne 20. junija 1991, ki spreminja Direktivo 89/392/EGS o približevanju zakonodaj držav članic v zvezi s stroji ⁽³⁾;

ker je 8. junija 1995 Komisija sprejela Priporočilo št. 95/216/ES ⁽⁴⁾ državam članicam, ki zadeva izboljševanje varnosti obstoječih dvigal;

ker bodo bistvene zahteve te direktive zagotovile predvideno raven varnosti samo, če ustrezni postopki za presojo skladnosti, izbrani med določbami Sklepa Sveta 93/465/EGS z dne 22. julija 1993, ki zadevajo module za različne faze postopkov presoje skladnosti, in predpisi za pritrnitev in uporabo oznake CE, namenjenih uporabi v direktivah za tehnično usklajevanje ⁽⁵⁾, zagotovijo skladnost s tem;

ker mora biti oznaka CE na vidnem mestu pritrjena na dvigala ali na nekatere varnostne sestavne dele dvigal, ki ustrezajo bistvenim zdravstvenim in varnostnim zahtevam te direktive, da se omogoči njihovo dajanje na trg;

ker ta direktiva opredeljuje samo splošne bistvene zdravstvene in varnostne zahteve; ker je, da bi pomagali proizvajalcem dokazati skladnost s temi bistvenimi zahtevami, zaželeno imeti na evropski ravni usklajene standarde v zvezi s preprečevanjem nevarnosti, ki izvirajo iz načrtovanja in montaže dvigal, in tudi, da bi omogočili preverjanje skladnosti z bistvenimi zahtevami; ker so take standarde na evropski ravni oblikovali organi zasebnega prava in morajo ohraniti svoj neobvezujoč status; ker sta v ta namen Evropski odbor za standardizacijo (CEN) in Evropski odbor za standardizacijo v elektrotehniki (Cenelec) pristojna za sprejemanje usklajenih standardov v skladu s splošnimi smernicami za sodelovanje med Komisijo ter CEN in Cenelecom, podpisano 13. novembra 1984; ker je po tej direktivi usklajeni standard tehnična specifikacija, ki sta jo CEN in/ali Cenelec sprejela na podlagi mandata Komisije v skladu z Direktivo Sveta 83/189/EGS z dne 28. marca 1983, ki opredeljuje postopek za zagotavljanje informacij na področju tehničnih standardov in predpisov ⁽⁶⁾ in v skladu z zgoraj navedenimi splošnimi smernicami;

⁽¹⁾ UL L 300, 19.11.1984, str. 72. Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo 88/665/EGS (UL L 382, 31.12.1988, str. 42).

⁽²⁾ UL L 384, 31.12.1986, str. 12.

⁽³⁾ UL L 198, 22.7.1991, str. 16.

⁽⁴⁾ UL L 134, 20.6.1995, str. 37.

⁽⁵⁾ UL L 220, 30.8.1993, str. 23.

⁽⁶⁾ UL L 109, 26.4.1983, str. 8. Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo Evropskega parlamenta in Sveta 94/10/ES (UL L 100, 19.4.1994, str. 30).

▼B

ker je treba poskrbeti za prehodna pravila, da se omogoči monterjem, da dajo na trg dvigala, izdelana pred začetkom izvajanja te direktive;

ker je ta direktiva namenjena obravnavanju vseh nevarnosti, ki jih povzročajo dvigala, izpostavljeni pa so jim njihovi uporabniki in stanovalci zgradbe; ker bi ta direktiva zato morala veljati za direktivo po členu 2(3) Direktive Sveta 89/106/EGS z dne 21. decembra 1988 o približevanju zakonov in drugih predpisov držav članic, ki se nanašajo na gradbene proizvode ⁽¹⁾;

ker je bil 20. decembra 1994 sklenjen sporazum o *modus vivendi* med Evropskim parlamentom, Svetom in Komisijo v zvezi z uresničevanjem ukrepov za akte, sprejete v skladu s postopkom, opredeljenim v členu 189b Pogodbe o ES,

SPREJELA NASLEDNJO DIREKTIVO:

POGLAVJE I

Področje uporabe, dajanje na trg in prosti pretok*Člen 1*

1. Ta direktiva se uporablja za dvigala, ki se stalno uporabljajo pri stavbah in konstrukcijah. Uporablja se tudi za varnostne sestavne dele, ki se uporabljajo v takih dvigalih, navedene v Prilogi IV.

▼M2

2. V tej direktivi „dvigalo“ pomeni dvižno napravo, ki deluje med določenimi nivoji, ima nosilec, ki se premika vzdolž vodil, ki so toga in nagnjena pod kotom, večjim od 15 stopinj glede na vodoravnico in je namenjena za prevoz:

— oseb,

— oseb in blaga,

— samo blaga, če je nosilec dostopen, to pomeni, da lahko oseba brez težav vstopi vanj in je opremljen s krmilnimi napravami, nameščenimi znotraj nosilca ali v dosegu osebe, ki je v njem.

Dvižne naprave, ki se premikajo vzdolž nespremenljive poti, čeprav se ne premikajo vzdolž togih vodil, se štejejo za dvigala, ki sodijo na področje uporabe te direktive.

„Nosilec“ pomeni del dvigala, ki pri dviganju ali spuščanju nosi osebe in/ali blago.

3. Ta direktiva se ne uporablja za:

— dvižne naprave, katerih hitrost ne presega 0,15 m/s,

— gradbiščna dvigala,

⁽¹⁾ UL 40, 11.2.1989, str. 12.

▼M2

- žičnice, vključno z vzpenjačami,
- dvigala, ki so posebej načrtovana in izdelana v vojaške ali policijske namene,
- dvižne naprave, iz katerih je mogoče opravljati delo,
- rudarske dvižne naprave,
- dvižne naprave, namenjene dviganju izvajalcev med umetniškimi predstavami,
- dvižne naprave, vgrajene v prevozna sredstva,
- dvižne naprave, povezane s stroji in namenjene izključno dostopu do delovnega mesta, vključno z vzdrževalnimi in nadzornimi točkami na strojih,
- zobate železnice,
- tekoče stopnice in mehanske steze.

▼B

4. V tej direktivi:

- „monter dvigala“ pomeni fizično ali pravno osebo, ki je odgovorna za načrtovanje, izdelavo in montažo dvigala ter njegovo dajanje na trg in ki pritrdi oznako CE ter sestavi izjavo ES o skladnosti,
- o „dajanju dvigala na trg“ govorimo, ko monter prvič omogoči, da je dvigalo na voljo uporabniku,
- „varnostni sestavni del“ pomeni sestavino, ki je navedena v Prilogi IV,
- „proizvajalec varnostnih sestavnih delov“ pomeni fizično ali pravno osebo, ki je odgovorna za načrtovanje in izdelavo varnostnih sestavnih delov in ki pritrdi oznako CE ter sestavi izjavo ES o skladnosti,
- „vzorčno dvigalo“ pomeni reprezentativno dvigalo, katerega tehnična dokumentacija kaže, kako bodo izpolnjene bistvene varnostne zahteve za dvigala, ki ustrezajo vzorčnemu dvigalu, opredeljenemu z objektivnimi parametri in ima enake varnostne sestavne dele.

Vse dovoljene različice vzorčnega dvigala in dvigal, ki tvorijo del dvigal, izpeljanih iz vzorčnega dvigala, morajo biti jasno opredeljene (z maksimalnimi in minimalnimi vrednostmi) v tehnični dokumentaciji.

Po izračunu in/ali na podlagi konstrukcijskih načrtov je dovoljeno prikazati podobnost izbora opreme, da bi izpolnili bistvene varnostne zahteve.

5. Če nevarnosti za dvigala, ki so navedene v tej direktivi, v celoti ali deloma zajemajo posebne direktive, ta direktiva ne velja ali preneha veljati za taka dvigala in take nevarnosti, ki izhajajo iz uporabe teh posebnih direktiv.

▼B*Člen 2*

1. Države članice sprejmejo vse ustrezne ukrepe, s katerimi zagotovijo, da:

— je dvigala, ki jih zajema ta direktiva, mogoče dati na trg in v delovanje samo, če ni verjetnosti, da bi ogrozila zdravje ali varnost oseb, ali kjer je ustrezno, varnost premoženja, če so pravilno montirana, vzdrževana in uporabljena za predvideni namen,

— je varnostne sestavne dele, ki jih zajema ta direktiva, mogoče dati na trg in v delovanje samo, če ni verjetnosti, da bi dvigala, v katerih so montirani, ogrozila zdravje ali varnost oseb, ali, kjer je ustrezno, varnost premoženja, če so pravilno montirana, vzdrževana in uporabljena za predvideni namen.

2. Države članice sprejmejo vse ustrezne ukrepe, s katerimi zagotovijo, da se oseba, odgovorna za delo na stavbi ali konstrukciji, in monter dvigala obveščata o potrebnih dejstvih in ustrezno ukrepata, da zagotovita pravilno delovanje in varno uporabo dvigala.

3. Države članice sprejmejo vse potrebne ukrepe, s katerimi zagotovijo, da dvigalom namenjeni jaški ne vsebujejo nobenih cevovodov, električne napeljave ali instalacij, razen tistih, ki so potrebni za delovanje in varnost dvigala.

4. Brez poseganja v odstavke 1, 2 in 3 določbe te direktive ne učinkujejo na upravičenost držav članic, da v skladu s Pogodbo določijo take zahteve, kakršne se jim zdijo potrebne, da zagotovijo varnost oseb, kadar so dvigala dana v delovanje ali se uporabljajo, če to ne pomeni, da se dvigala spremenijo na način, ki v tej direktivi ni opredeljen.

5. Še zlasti na obrtnih sejnih, razstavah ali predstavitev države članice ne smejo preprečiti prikazovanja dvigal ali varnostnih sestavnih delov, ki so v skladu z veljavnimi določbami Skupnosti, če viden znak jasno kaže, da taka dvigala ali varnostni sestavni deli niso v skladu in da niso za prodajo, dokler jih monter dvigala, proizvajalec varnostnih sestavnih delov ali njegov pooblaščen zastopnik s sedežem v Skupnosti ne uskladi. Med prikazi morajo biti zagotovljeni ustrezni ukrepi za zaščito oseb.

Člen 3

Dvigala, ki jih obravnava ta direktiva, morajo izpolnjevati bistvene zdravstvene in varnostne zahteve, opredeljene v Prilogi I.

Varnostni sestavni deli, ki jih obravnava ta direktiva, morajo izpolnjevati bistvene zdravstvene in varnostne zahteve, opredeljene v Prilogi I, ali omogočati, da dvigala, v katerih so montirani, izpolnjujejo navedene bistvene zahteve.

▼B*Člen 4*

1. Države članice ne smejo prepovedati, omejiti ali ovirati dajanja na trg ali začetka delovanja na svojem ozemlju za dvigala in/ali varnostne sestavne dele, ki ustrezajo tej direktivi.
2. Države članice ne smejo prepovedati, omejiti ali ovirati dajanja na trg za sestavne dele, ki so na podlagi izjave proizvajalca ali njegovega pooblaščenega zastopnika, s sedežem v Skupnosti, namenjeni vgradnji v dvigalo, ki ga zajema ta direktiva.

Člen 5

1. Države članice obravnavajo dvigala in varnostne sestavne dele, ki imajo oznako CE in priloženo izjavo ES o skladnosti, navedeno v Prilogi II, kakor da ustrezajo vsem določbam te direktive, vključno s postopki ugotavljanja skladnosti, opredeljenimi v poglavju II.

Ob odsotnosti usklajenih standardov države članice sprejmejo vse ukrepe, ki se jim zdijo potrebni, da opozorijo prizadete stranke na obstoječe nacionalne tehnične standarde in specifikacije, ki veljajo za pomembne ali ustrezne za pravilno izvajanje temeljnih zdravstvenih in varnostnih zahtev v Prilogi I.

2. Če nacionalni standard, ki prenaša usklajeni standard, sklicevanje na katerega je bilo objavljena v *Uradnem listu Evropskih skupnosti*, obravnava eno ali več bistvenih zdravstvenih in varnostnih zahtev:

— za dvigala, ki so izdelana v skladu s tem standardom, velja, da izpolnjujejo ustrezne bistvene zahteve,

ali

— za varnostne sestavne dele, ki so izdelani v skladu s tem standardom, velja, da so ustrezni, če dvigalu, v katerem so pravilno montirani, omogočijo izpolnjevanje ustreznih bistvenih zahtev.

Države članice objavijo sklicevanja na nacionalne standarde, ki prenašajo usklajene standarde.

3. Države članice zagotovijo sprejetje ustreznih ukrepov, ki socialnima partnerjema omogočijo vpliv na pripravo in spremljanje usklajenih standardov na nacionalni ravni.

*Člen 6***▼M3****▼B**

2. Komisija lahko sprejme vse ustrezne ukrepe, da se zagotovi enotno praktično izvajanje te direktive v skladu s postopkom, določenim v odstavku 3.

▼M1

3. Komisiji pomaga stalni odbor (v nadaljnjem besedilu „odbor“).

Pri sklicevanju na ta odstavek se uporabljata člena 3 in 7 Sklepa 1999/468/ES ⁽¹⁾, ob upoštevanju določb člena 8 Sklepa.

Odbor sprejme svoj poslovnik.

▼B

4. Stalni odbor lahko preuči tudi vsako vprašanje, ki je povezano z uporabo te direktive in ki ga postavi predsedujoči na lastno pobudo ali na zahtevo države članice.

Člen 7

1. Če država članica ugotovi, da bi dvigalo ali varnostni sestavni del, ki ima oznako CE in se uporablja v skladu s predvidenim namenom, lahko ogrozil varnost oseb, in kjer je ustrezno, premoženja, sprejme vse ustrezne ukrepe, da ga umakne s trga, prepove njegovo dajanje na trg ali začetek obratovanja oziroma omeji njegov prosti pretok.

Država članica takoj obvesti Komisijo o vsakem takem ukrepu ob navedbi razlogov za svojo odločitev in zlasti, če je odstopanje posledica:

- (a) neuspešnega izpolnjevanja bistvenih zahtev, navedenih v členu 3;
- (b) nepravilne uporabe standardov, navedenih v členu 5(2);
- (c) pomanjkljivosti v samih standardih, navedenih v členu 5(2).

2. Komisija čim prej začne posvetovanja s prizadetimi strankami. Če po takih posvetovanjih Komisija ugotovi, da:

- so ukrepi upravičeni, o tem takoj obvesti državo članico, ki je prevzela pobudo, in druge države članice; če v odstavku 1 navedena odločitev temelji na pomanjkljivostih v standardih, Komisija po posvetovanju s prizadetimi strankami zadevo predloži odboru, navedenemu v členu 6(1), če ga namerava država članica, ki je sprejela odločitev, ohraniti, in sproži postopek, naveden v členu 6(1),
- so ukrepi neupravičeni, o tem takoj obvesti državo članico, ki je prevzela pobudo, in monterja dvigala, proizvajalca varnostnih sestavnih delov ali njegovega pooblaščenega zastopnika s sedežem v Skupnosti.

3. Če ima neskladno dvigalo ali varnostni sestavni del oznako CE, pristojna država članica ustrezno ukrepa proti tistemu, ki je oznako pritrdil, in o tem obvesti Komisijo in druge države članice.

⁽¹⁾ Sklep Sveta 1999/468/ES z dne 28. junija 1999 o določitvi postopkov za uresničevanje Komisiji podeljenih izvedbenih pooblastil (UL L 184, 17.7.1999, str. 23).

▼B

4. Komisija zagotovi, da so države članice obveščene o poteku in izidu postopka.

POGLAVJE II

Postopek presoje skladnosti*Člen 8*

1. Pred dajanjem v Prilogi IV navedenih varnostnih sestavnih delov na trg mora proizvajalec varnostnega sestavnega dela ali njegov pooblaščen zastopnik s sedežem v Skupnosti:

- (a) (i) bodisi predložiti vzorec varnostnega sestavnega dela za pregled tipa ES v skladu s Prilogo V in za preglede proizvodnje, ki jih opravi priglašeni organ v skladu s Prilogo XI;
- (ii) bodisi predložiti vzorec varnostnega sestavnega dela za pregled tipa ES v skladu s Prilogo V in upravljati sistem zagotavljanja kakovosti v skladu s Prilogo VIII za preverjanje proizvodnje;
- (iii) bodisi upravljati sistem zagotavljanja celovite kakovosti v skladu s Prilogo IX;
- (b) pritrditi oznako CE na vsak varnostni sestavni del in sestaviti izjavo o skladnosti, ki vsebuje podatke, navedene v Prilogi II, ob upoštevanju specifikacij iz uporabljene priloge (Priloge VIII, IX ali XI, odvisno od primera);
- (c) hraniti izvod izjave o skladnosti deset let od datuma zadnje izdelave varnostnega sestavnega dela.

2. Pred dajanjem na trg mora dvigalo skozi enega izmed naslednjih postopkov:

- (i) če je bilo načrtovano v skladu z dvigalom, ki je opravilo pregled tipa ES, kakor je naveden v Prilogi V, mora biti zgrajeno, montirano in preskušeno ob uporabi:

- končnega pregleda, navedenega v Prilogi VI, ali
- sistema zagotavljanja kakovosti, navedenega v Prilogi XII, ali
- sistema zagotavljanja kakovosti, navedenega v Prilogi XIV.

Postopki za faze načrtovanja in konstrukcije na eni ter faze montiranja in preskušanja na drugi strani se lahko opravijo na istem dvigalu;

- (ii) če je bilo načrtovano v skladu z vzorčnim dvigalom, ki je opravilo pregled tipa ES, kakor je naveden v Prilogi V, mora biti zgrajeno, montirano in preskušeno ob uporabi:

- končnega pregleda, navedenega v Prilogi VI, ali
- sistema zagotavljanja kakovosti, navedenega v Prilogi XII, ali
- sistema zagotavljanja kakovosti, navedenega v Prilogi XIV;

▼B

(iii) če je bilo načrtovano v skladu z dvigalom, za katero je bil uporabljen sistem zagotavljanja kakovosti v skladu s Prilogo XIII, dopolnjen s pregledom načrta, če ta ni popolnoma v skladu z usklajenimi standardi, mora biti montirano, zgrajeno in preskušeno ob dodatni uporabi:

— končnega pregleda, navedenega v Prilogi VI, ali

— sistema zagotavljanja kakovosti v skladu s Prilogo XII, ali

— sistema zagotavljanja kakovosti v skladu s Prilogo XIV;

(iv) če je prestalo postopek preverjanja enote, naveden v Prilogi X, ki ga je opravil priglašeni organ;

(v) če je zanj veljal sistem zagotavljanja kakovosti v skladu s Prilogo XIII, dopolnjen s pregledom načrta, če ta ni popolnoma skladen z usklajenimi standardi.

V primerih, navedenih v (i), (ii) in (iii) zgoraj, mora oseba, odgovorna za načrt, osebi, ki je odgovorna za izgradnjo, montažo in preskušanje, zagotoviti vse potrebne dokumente in informacije, da ta druga oseba lahko upravlja dvigalo popolnoma varno.

3. V vseh primerih, navedenih v odstavku 2:

— monter pritrdi oznako CE na dvigalo in sestavi izjavo o skladnosti, ki vsebuje informacije, navedene v Prilogi II, ob upoštevanju specifikacij iz uporabljene priloge (Priloge VI, X, XII, XIII ali XIV, odvisno od primera),

— mora monter hraniti izvod izjave o skladnosti deset let po datumu, ko je bilo dvigalo dano na trg,

— Komisija, države članice in drugi priglašeni organi lahko na zahtevo od monterja dobijo izvod izjave o skladnosti in poročila o preskusih, vključenih v končni pregled.

4. (a) Če za dvigala ali varnostne sestavne dele veljajo druge direktive, ki zadevajo druge vidike in predvidevajo pritrditev oznake CE, mora ta oznaka kazati, da se za dvigalo ali varnostni sestavni del domneva, da je v skladu z določbami teh drugih direktiv.

(b) Če ena ali več teh direktiv proizvajalcu med prehodnim obdobjem dovoljuje, da lahko izbira, katere ureditve bo uporabil, oznaka CE označuje skladnost samo z direktivami, ki jih je uporabil monter dvigala ali proizvajalec varnostnih sestavnih delov. Če je tako, morajo biti podatki uporabljenih direktiv, objavljenih v *Uradnem listu Evropskih skupnosti*, navedeni v dokumentih, obvestilih ali navodilih, ki jih zahtevajo direktive in ki spremljajo dvigalo ali varnostni sestavni del.

▼B

5. Če niti monter dvigala niti proizvajalec varnostne opreme niti njegov pooblaščen zastopnik s sedežem v Skupnosti ni izpolnil obveznosti predhodnih odstavkov, se te prenesejo na tistega, ki dvigalo ali varnostni sestavni del da na trg Skupnosti. Iste obveznosti veljajo za vsakogar, ki dvigalo ali varnostni sestavni del proizvede za lastno uporabo.

Člen 9

1. Države članice Komisijo in druge države članice obvestijo o organih, ki so jih imenovala za izvajanje postopkov, navedenih v členu 8, skupaj s posebnimi nalogami in postopki pregledovanja, za izvajanja katerih so bili ti organi imenovani, in o identifikacijskih številkah, ki jim jih je vnaprej dodelila Komisija.

Komisija v *Uradnem listu Evropskih skupnosti* v vednost objavi seznam priglašanih organov in njihove identifikacijske številke in naloge, za katere so bili priglašeni. Komisija zagotovi ažurno dopolnjevanje tega seznama.

2. Države članice pri presoji priglašanih organov uporabijo v Prilogi VII opredeljena merila. Organi, ki izpolnjujejo ocenjevalna merila, opredeljena v ustreznih usklajenih standardih, domnevno izpolnjujejo merila, opredeljena v Prilogi VII.

3. Država članica, ki je priglasila organ, mora svojo priglasitev umakniti, če ugotovi, da organ ne izpolnjuje več v Prilogi VII opredeljenih meril. O tem takoj obvesti Komisijo in druge države članice.

POGLAVJE III

Oznaka CE*Člen 10*

1. Oznaka CE je sestavljena iz velikih začetnic CE. Priloga III opredeljuje vzorec, ki ga je treba uporabljati.

2. Oznaka CE mora biti razločno in vidno pritrjena na vsako kabino dvigala v skladu z oddelkom 5 Priloge I in na vsak varnostni sestavni del, naveden v Prilogi IV, ali če to ni mogoče, na oznako, ki je neločljivo pritrjena na varnostni sestavni del.

3. Pritrjevanje oznak na dvigala ali varnostne sestavne dele, ki bi tretje stranke lahko zavedle zaradi podobnega pomena ali oblike oznake CE, je prepovedano. Na dvigalo ali varnostne sestavne dele je lahko pritrjena katera koli druga oznaka, če s tem nista zmanjšani vidnost in čitljivost oznake CE.

▼B

4. Brez poseganja v člen 7:

- (a) če država članica ugotovi, da je bila oznaka CE nepravilno pritrjena, mora monter dvigala, proizvajalec varnostnega sestavnega dela ali njegov pooblaščen zastopnik s sedežem v Skupnosti zagotoviti skladnost izdelka v zvezi z določbami, ki zadevajo oznako CE, in prenehati kršenje pod pogoji, ki jih opredeljuje država članica;
- (b) če se odstopanja še pojavljajo, mora država članica sprejeti vse ustrezne ukrepe, da omeji ali prepove dajanje na trg varnostnega sestavnega dela ali zagotovi, da se ta umakne s trga, in prepove uporabo dvigala, druge države članice pa obvesti v skladu s postopki, opredeljenimi v členu 7(4).

POGLAVJE IV

Končne določbe*Člen 11*

Kakršna koli odločitev, sprejeta na podlagi te direktive, ki omejuje:

- dajanje na trg in/ali začetek obratovanja in/ali uporabo dvigala,
- dajanje na trg in/ali začetek obratovanja varnostnega sestavnega dela,

mora navajati natančne razloge, na katerih temelji. Tako odločitev je treba čim prej sporočiti prizadeti stranki, ki mora biti hkrati obveščena o pravnih sredstvih, ki so ji na voljo v skladu z veljavnimi zakoni v državi članici, in o rokih, ki veljajo za taka pravna sredstva.

Člen 12

Komisija stori vse potrebno za dostopnost informacij o ustreznih odločitvah v zvezi z izvajanjem te direktive.

Člen 13

Direktiva 84/528/EGS in Direktiva 84/529/EGS se razveljavita z učinkom od 1. julija 1999.

Člen 14

Glede vidikov, povezanih z montažo dvigala, je ta direktiva v smislu člena 2(3) Direktive 89/106/EGS.



Člen 15

1. Države članice sprejmejo in objavijo zakone in druge predpise, potrebne za uskladitev s to direktivo, do 1. januarja 1997. O tem takoj obvestijo Komisijo.

Države članice se v sprejetih ukrepih sklicujejo na to direktivo ali pa sklic nanjo navedejo ob njihovi uradni objavi. Način sklicevanja določijo države članice.

Države članice začnejo uporabljati te ukrepe 1. julija 1997.

2. Do 30. junija 1999 države članice dovolijo:

— dajanje na trg in začetek delovanja dvigal,

— dajanje na trg in začetek delovanja varnostnih sestavnih delov,

ki so v skladu s predpisi, veljavnimi na njihovem ozemlju na datum sprejetja te direktive.

3. Države članice sporočijo Komisiji besedila določb nacionalne zakonodaje, sprejetih na področju, ki ga ureja ta direktiva.

Člen 16

Komisija najpozneje 30. junija 2002 po posvetovanju z odborom, navedenim v členu 6(3), in na podlagi poročil držav članic ponovno pregleda delovanje postopkov, opredeljenih v tej direktivi, in če je treba, predloži kakršne koli predloge za ustrezne spremembe.

Člen 17

Ta direktiva je naslovljena na države članice.

▼B*PRILOGA I***BISTVENE ZDRAVSTVENE IN VARNOSTNE ZAHTEVE V ZVEZI Z
NAČRTOVANJEM IN KONSTRUKCIJO DVIGAL IN VARNOSTNIH
SESTAVNIH DELOV**

UVODNE OPOMBE

1. Obveznosti na podlagi bistvenih zdravstvenih in varnostnih zahtev veljajo samo, če bi dvigalo ali varnostni sestavni del pomenil obravnavano tveganje, kadar se uporablja, kakor je načrtoval monter dvigala ali proizvajalec varnostne opreme.
2. Bistvene zdravstvene in varnostne zahteve, ki jih vsebuje ta direktiva, so obvezne, glede na trenutno stanje na področju pa cilji, ki jih opredeljuje, morda niso dosegljivi. Če je tako, mora biti dvigalo ali varnostni sestavni del načrtovan in zgrajen tako, da se čim bolj približa tem ciljem.
3. Proizvajalec varnostnih sestavnih delov in monter dvigala morata presoјati tveganja, da bi ugotovila vsa tista, ki veljajo za njihove izdelke. Izdelke morata načrtovati in graditi ob upoštevanju take presoje.
4. Bistvene zahteve, opredeljene v Direktivi 89/106/EGS, ki niso vključene v to direktivo, veljajo za dvigala v skladu s členom 14.

1. SPLOŠNO

1.1 **Uporaba Direktive 89/392/EGS, kakor jo spreminjajo direktive 91/368/EGS, 93/44/EGS in 93/68/EGS.**

Če obstaja tveganje in ni obravnavano v tej prilogi, veljajo bistvene zdravstvene in varnostne zahteve Priloge I k Direktivi 89/392/EGS. Bistvene zahteve iz oddelka 1.1.2 Priloge I k Direktivi 89/392/EGS morajo veljati v vsakem primeru.

▼M21.2 **Nosilec**

Nosilec vsakega dvigala mora biti kabina. Ta kabina mora biti načrtovana in izdelana tako, da njena prostornost in trdnost ustrezata največjemu številu oseb in nazivnemu bremenu dvigala, ki ga določi monter.

Kadar je dvigalo namenjeno prevozu oseb in kadar to dopuščajo njegove mere, mora biti kabina načrtovana in izdelana tako, da njene konstrukcijske značilnosti ne ovirajo ali preprečujejo dostopa in uporabe invalidnim osebam in da dopuščajo ustrezne prilagoditve, namenjene olajšanju uporabe dvigala takim osebam.

▼B**1.3 Nosilna in podporna sredstva**

Nosilna in/ali podporna sredstva kabine, njeni dodatki in kakršni koli končni deli morajo biti izbrani in načrtovani tako, da zagotovijo ustrezno splošno varnost in kar najbolj zmanjšajo nevarnost padca kabine ob upoštevanju okoliščin uporabe, uporabljenih materialov in proizvodnih razmer.

Če se za nosilna sredstva kabine uporabljajo vrvi ali verige, morata biti na voljo vsaj dva neodvisna kabla ali verigi, vsaka s svojim sidrnim sistemom. Take vrvi in verige ne smejo imeti členov ali spojev, razen kjer je nujno za pritrditev ali oblikovanje zanke.

1.4 Nadzor obremenitve (vključno s preveliko hitrostjo)

1.4.1 Dvigala morajo biti načrtovana, izdelana in montirana tako, da preprečujejo običajen začetek vožnje, če je presežena dopustna obremenitev.

1.4.2 Dvigala morajo biti opremljena z omejevalnikom hitrosti.

Te zahteve ne veljajo za dvigala, v katerih pogonski sistem preprečuje pretirano hitrost.

1.4.3 Hitra dvigala morajo biti opremljena z napravo za nadzorovanje in omejevanje hitrosti.

1.4.4 Dvigala, ki jih poganjajo torne jermenice, morajo biti načrtovana tako, da zagotovijo stabilnost tornih kablov na škripcu.

1.5 Mehanizem

1.5.1 Vsa potniška dvigala morajo imeti svoj dvigalni mehanizem. Ta zahteva ne velja za dvigala, v katerih so protiuteži nadomeščene s še eno kabino.

1.5.2 Monter dvigala mora zagotoviti, da dvigalni mehanizem in z njim povezane naprave dvigala niso dostopni, razen za vzdrževanje in v nujnih primerih.

1.6 Komande

1.6.1 Komande dvigal, namenjene uporabi invalidnih oseb brez spremstva, morajo biti ustrezno načrtovane in nameščene.

1.6.2 Delovanje komand mora biti jasno označeno.

1.6.3 Klicni tokokrogi skupine dvigal so lahko skupni ali povezani.

1.6.4 Električna oprema mora biti montirana in povezana tako, da:

— ni mogoča nobena zamenjava s tokokrogi, ki niso neposredno povezani z dvigalom,

— je preskrbo z električno energijo mogoče vključiti ob obremenitvi,

— so premiki dvigala odvisni od električnih varnostnih naprav v ločenem električnem varnostnem tokokrogu,

— napaka v električni napeljavi ne povzroči nevarnosti.

▼B**2. TVEGANJA ZA OSEBE ZUNAJ KABINE**

- 2.1 Dvigalo mora biti načrtovano in izdelano tako, da zagotavlja, da je prostor, v katerem potuje kabina, nedostopen, razen za vzdrževanje ali v nujnih primerih. Preden oseba vstopi v ta prostor, mora biti onemogočena normalna uporaba dvigala.
- 2.2 Dvigalo mora biti načrtovano in izdelano tako, da preprečuje nevarnost trčenja, ko je kabina v enem od svojih skrajnih položajev.

Cilj bo dosežen s prostim prostorom ali pribežališčem v skrajnih položajih.

V posebnih primerih se pri dajanju možnosti državam članicam za predhodno odobritev, zlasti v obstoječih stavbah, kjer je to rešitev nemogoče uresničiti, lahko zagotovijo druga ustrezna sredstva, da bi se izognili nevarnosti.

- 2.3 Pristajališča na vhodu in izhodu kabine morajo biti opremljena z etažnimi vrati z ustrezno mehansko odpornostjo v okoliščinah predvidene uporabe.

Spojna naprava mora med normalnim delovanjem preprečevati:

- začetek premikanja kabine, sproženega namerno ali nenamerno, razen če etažna vrata niso zaprta ali zaklenjena,
- odpiranje etažnih vrat, ko se kabina še premika, in izven predpisanega pristajalnega območja.

Vsi pristajalni premiki z odprtimi vrati so na posebej opredeljenih območjih dovoljeni, če je izravnalna hitrost nadzorovana.

3. NEVARNOSTI ZA OSEBE V KABINI

- 3.1 Kabine dvigal morajo biti popolnoma zaprte s stenami po vsej dolžini, vključno s tlemi in stropi, razen odprtih za prezračevanje, in z vrati po vsej dolžini. Ta vrata morajo biti načrtovana in montirana tako, da se kabina ne more premakniti, če niso zaprta, razen pri pristajalnih premikih, navedenih v tretjem pododstavku oddelka 2.3, in se dvigalo ustavi, če se odprejo.

Vrata kabine morajo ostati zaprta in spojena, če se dvigalo ustavi med dvema nivojema, kjer obstaja nevarnost padca med kabino in jaškom, ali tudi če jaška ni.

- 3.2 Med prekinitvijo električnega toka ali napake sestavnih delov mora imeti dvigalo naprave za preprečitev prostega padca ali nenadzorovanih premikov kabine navzgor.

Naprava, ki preprečuje prosti padec kabine, mora biti neodvisna od nosilnih sredstev kabine.

Naprava mora zaustaviti kabino ob njeni dopustni obremenitvi in maksimalni hitrosti, ki jo pričakuje monter dvigala. Kakršna koli zaustavitev s to napravo ne sme povzročiti takega zmanjšanja hitrosti, ki bi škodilo ljudem v kabini, ne glede na okoliščine obremenitve.

▼B

- 3.3 Blažilniki morajo biti nameščeni med dnom jaška in tlemi kabine.

V tem primeru je treba prosti prostor, naveden v oddelku 2.2, izmeriti, kadar so blažilniki popolnoma stisnjeni.

Ta zahteva ne velja za dvigala, v katerih kabina zaradi oblike pogonskega sistema ne more vstopiti v prosti prostor, naveden v oddelku 2.2.

- 3.4 Dvigala morajo biti načrtovana in izdelana tako, da jih je nemogoče spraviti v pogon, če v oddelku 3.2 navedena naprava ni v operativnem položaju.

4. DRUGE NEVARNOSTI

- 4.1 Etažna vrata in vrata kabine ali oboje vrat skupaj, kadar so motorizirana, morajo biti opremljena z napravo, ki preprečuje nevarnost trčenja, kadar se premikajo.

- 4.2 Kadar morajo prispevati k protipožarnemu varstvu stavbe, morajo biti etažna vrata, vključno s steklenimi deli, ustrezno odporna proti ognju v celoti, po svojih izolacijskih lastnostih (zadržanje plamenov) in oddajanju toplote (termalno sevanje).

- 4.3 Protiteži morajo biti montirane tako, da preprečujejo kakršno koli nevarnost trčenja s kabino ali padca nanjo.

- 4.4 Dvigala morajo biti opremljena s sredstvi, ki omogočajo osvoboditev in evakuacijo v kabini ujetih ljudi.

- 4.5 Kabine morajo biti opremljene z dvosmernimi komunikacijskimi sredstvi, ki omogočajo stalen stik z reševalno službo.

- 4.6 Dvigala morajo biti načrtovana in izdelana tako, da lahko dokončajo premike, ki že potekajo, zavrnejo pa nove komande, če temperatura motorja dvigala preseže maksimum, ki ga je določil monter dvigala.

- 4.7 Kabine morajo biti načrtovane in izdelane tako, da potnikom zagotovijo zadostno zračenje, celo pri daljši zaustavitvi.

- 4.8 Kabina bi morala biti ustrezno osvetljena, kadar koli se uporablja in kjer koli so vrata odprta. Na voljo mora biti tudi osvetlitev v sili.

- 4.9 Komunikacijska sredstva, navedena v oddelku 4.5, in osvetlitev v sili, navedena v oddelku 4.8, morajo biti načrtovana in izdelana tako, da delujejo celo brez normalne oskrbe z električnim tokom. Njihov čas delovanja mora biti dovolj dolg, da bi omogočil normalen potek reševanja.

- 4.10 Kontrolni tokokrogi dvigal, ki bi jih lahko uporabljali ob požaru, morajo biti načrtovani in izdelani tako, da se lahko prepreči zaustavitev dvigal na opredeljenih nivojih in reševalnim ekipam omogoči prednostni nadzor dvigala.

▼B

5. OZNAČEVANJE

- 5.1 Poleg minimalnih podrobnih podatkov, ki se v skladu z oddelkom 1.7.3 Priloge I k Direktivi 89/392/EGS zahtevajo za kakršen koli mehanizem, mora imeti vsaka kabina dobro vidno tablico, ki navaja dopustno obremenitev v kilogramih in maksimalno število potnikov, ki se lahko peljejo.
- 5.2 Če je dvigalo načrtovano tako, da v kabini ujetim ljudem omogoči izhod brez zunanje pomoči, morajo biti ustrezna navodila v kabini jasna in vidna.

6. NAVODILA ZA UPORABO

- 6.1 Varnostni sestavni deli, navedeni v Prilogi IV, morajo biti opremljeni z navodili za uporabo v uradnem jeziku države članice, iz katere je monter dvigala, ali v drugem jeziku Skupnosti, ki je zanj sprejemljiv, tako da je:

- montažo,
- povezovanje,
- prilagoditev, in
- vzdrževanje

mogoče izvajati učinkovito in brez nevarnosti.

- 6.2 Vsako dvigalo mora spremljati dokumentacija, sestavljena v uradnem(-ih) jeziku(-ih) Skupnosti, ki se lahko določi(-jo) v skladu s pogodbo države članice, v kateri je dvigalo montirano. Dokumentacija mora vsebovati vsaj:

- navodila za uporabo z načrti in diagrami, ki so potrebni za normalno uporabo in so povezani z vzdrževanjem, pregledovanjem, popravilom, rednimi pregledi in reševalnimi akcijami, navedenim v oddelku 4.4,
- kontrolno knjigo, v kateri so navedena popravila, in, kjer je ustrezno, redne preglede.

▼B*PRILOGA II***A. Vsebina izjave ES o skladnosti za varnostne sestavne dele ⁽¹⁾**

Izjava ES o skladnosti mora vsebovati naslednje informacije:

- ime in naslov proizvajalca varnostnega sestavnega dela ⁽²⁾,
- kjer je ustrezno, ime in naslov njegovega pooblaščenega zastopnika s sedežem v Skupnosti ⁽²⁾,
- opis varnostnega sestavnega dela, podrobnosti o tipu ali seriji in serijsko številko (če sploh),
- funkcijo varnostnega sestavnega dela, če ni jasna v opisu,
- leto izdelave varnostnega sestavnega dela,
- vse ustrezne predpise, ki jih izpolnjuje varnostni sestavni del,
- kjer je ustrezno, napotilo na uporabljene usklajene standarde,
- kjer je ustrezno, ime, naslov in identifikacijsko številko priglašenega organa, ki je opravil pregled tipa ES v skladu s členom 8(1)(a)(i) in (ii),
- kjer je ustrezno, napotilo na certifikat o pregledu tipa ES, ki ga je izdal ta priglašeni organ,
- kjer je ustrezno, ime, naslov in identifikacijsko številko priglašenega organa, ki je opravil preglede proizvodnje v skladu s členom 8(1)(a)(ii),
- kjer je ustrezno, ime, naslov in identifikacijsko številko priglašenega organa, ki je preveril sistem zagotavljanja kakovosti, ki ga je proizvajalec uporabil v skladu s členom 8(a)(iii),
- identifikacijo podpisnika, ki je pooblaščen za delovanje v imenu proizvajalca varnostnih sestavnih delov, ali njegovega pooblaščenega zastopnika s sedežem v Skupnosti.

B. Vsebina izjave ES o skladnosti za montirana dvigala ⁽³⁾

Izjava ES o skladnosti mora vsebovati naslednje informacije:

- ime in naslov monterja dvigala ⁽⁴⁾,
- opis dvigala, podrobnosti o tipu ali seriji, serijsko številko in naslov, kjer je dvigalo montirano,
- leto montaže dvigala,
- vse ustrezne določbe, ki jih izpolnjuje dvigalo,
- kjer je ustrezno, napotilo na uporabljene usklajene standarde,

⁽¹⁾ Izjava mora biti pripravljena v istem jeziku kakor navodila za uporabo, navedena v oddelku 6.1 Priloge I, in natipkana ali natisnjena.

⁽²⁾ Ime podjetja, polni naslov; če gre za pooblaščenega predstavnika, navesti tudi ime podjetja in naslov proizvajalca varnostnih sestavnih delov.

⁽³⁾ Ta izjava mora biti pripravljena v istem jeziku kakor priročnik z navodili, naveden v oddelku 6.2 Priloge I, in natipkana ali natisnjena.

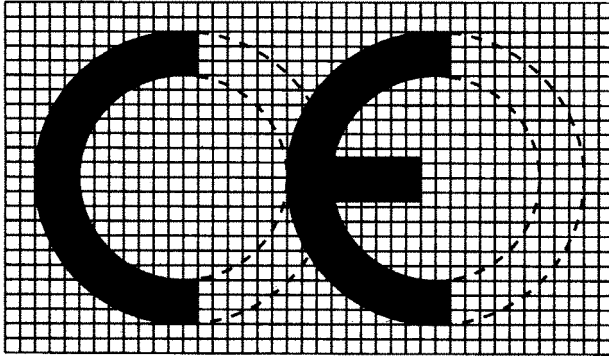
⁽⁴⁾ Če priglašeni organ meni, da je treba, lahko bodisi izda dodatek k originalnemu certifikatu o pregledu tipa ES bodisi predlaga predložitev novega zahtevka.

▼B

- kjer je ustrezno, ime, naslov in identifikacijsko številko priglašenega organa, ki je opravil pregled dvigala modela tipa ES v skladu s členom 8(2)(i) in (ii),
- kjer je ustrezno, napotilo na certifikat o pregledu tipa ES,
- kjer je ustrezno, ime, naslov in identifikacijsko številko priglašenega organa, ki je preveril dvigalo v skladu s členom 8(2)(iv),
- kjer je ustrezno, ime, naslov in identifikacijsko številko priglašenega organa, ki je opravil končni pregled dvigala v skladu s prvo alineo člena 8(2)(i)(ii) in (iii),
- kjer je ustrezno, ime, naslov in identifikacijsko številko priglašenega organa, ki je preveril sistem zagotavljanja kakovosti, ki ga je uporabil monter v skladu z drugo in tretjo alineo člena 8(2)(i)(ii)(iii) in (v),
- identifikacijo podpisnika, ki je pooblaščen za delovanje v imenu monterja dvigala.

*PRILOGA III***OZNAKA CE SKLADNOSTI**

Oznaka CE skladnosti je sestavljena iz velikih črk „CE“, ki so naslednje oblike:



Če se oznaka CE pomanjša ali poveča, je treba upoštevati v zgornji skici navedena razmerja.

Različni deli oznake CE morajo imeti enake navpične mere, ki ne smejo biti manjše od 5 mm. Tej minimalni meri se je mogoče odpovedati pri majhnih varnostnih sestavnih delih.

Oznaki CE sledi identifikacijska številka priglašene organa, ki obravnava:

- postopke, navedene v členu 8(1)(a)(ii) ali (iii),
- postopke, navedene v členu 8(2).

*PRILOGA IV***SEZNAM VARNOSTNIH SESTAVNIH DELOV, NAVEDENIH V ČLENU
1(1) IN ČLENU 8(1)**

1. Naprave za zaklepanje etažnih vrat.
2. Naprave za preprečevanje padcev, navedene v oddelku 3.2 Priloge I, ki preprečujejo padec kabine ali nepreverjene premike navzgor.
3. Naprave za omejevanje obratov motorja.
4. (a) Amortizerji, ki zbirajo energijo:
 - bodisi nelinearni,
 - bodisi z dušenjem povratnega gibanja.
- (b) Amortizerji, ki energijo razpršijo.
5. Varnostne naprave, nameščene v mehanizme hidravličnih tokokrogov, kadar se ti uporabljajo kot naprave za preprečevanje padcev.⁶
Električne varnostne naprave v obliki varnostnih stikal, ki vsebujejo elektronske sestavne dele.



PRILOGA V

PREGLED TIPa ES

(modul B)

A. Pregled tipa ES za varnostne sestavne dele

1. S pregledom tipa ES priglašeni organ ugotovi in potrdi, da bo vzorčni primerek varnostnega sestavnega dela dvigalu, v katerem je pravilno nameščen, omogočil izpolnjevanje ustreznih zahtev direktive.
2. Zahtevek za pregled tipa ES mora vložiti proizvajalec varnostnega sestavnega dela ali njegov pooblaščen zastopnik s sedežem v Skupnosti pri priglašenem organu, katerega izbere sam.

Zahtevek mora vključevati:

- ime in naslov proizvajalca varnostnega sestavnega dela in njegovega pooblaščenega zastopnika, če je zahtevek vložil ta, ter kraj izdelave varnostnih sestavnih delov,
 - pisno izjavo, da enak zahtevek ni bil vložen pri nobenem drugem priglašenem organu,
 - tehnično dokumentacijo,
 - vzorčni primerek varnostnega sestavnega dela ali podrobnosti o kraju, kjer ga je mogoče pregledati. Priglašeni organ lahko upravičeno zahteva nadaljnje primerke.
3. Tehnična dokumentacija mora omogočiti presojo skladnosti in primernosti varnostnega sestavnega dela, da bo dvigalu, v katerem je pravilno nameščen, omogočil skladnost z določbami direktive.

Če je to potrebno za presojo skladnosti, mora tehnična dokumentacija vsebovati naslednje:

- splošen opis varnostnega sestavnega dela, vključno z njegovim področjem uporabe (zlasti možne omejitve hitrosti, obremenitve in moči) in okoliščine (zlasti eksplozivna okolja in izpostavljenost elementom),
 - načrt in proizvodne skice ali diagrame,
 - temeljno(-e) upoštevano(-e) zahtevo(-e) in sprejeta sredstva za njeno (njihovo) izpolnitev (npr. usklajeni standard),
 - rezultate kakršnih koli preskusov ali izračunov, ki jih je opravil ali dal v izvajanje proizvajalec,
 - izvod navodil za montažo varnostnih sestavnih delov,
 - sprejete ukrepe v fazi proizvodnje, s katerimi zagotovi, da serijsko izdelani varnostni sestavni deli ustrezajo pregledanemu varnostnemu sestavnemu delu.
4. Priglašeni organ mora:
 - pregledati tehnično dokumentacijo, da presodi, koliko lahko izpolnjuje želene cilje,
 - pregledati varnostni sestavni del, da preveri ustreznost njegove tehnične dokumentacije,

▼B

— opraviti ustrezne preglede in potrebne preskuse, ali zanje zadolžiti druge, za preveritev, ali rešitve, ki jih je sprejel proizvajalec varnostnega sestavnega dela, izpolnjujejo zahteve direktive in varnostnemu sestavnemu delu omogočajo opravljanje njegove funkcije, če je v dvigalu pravilno nameščen.

5. Če vzorčni primerek varnostnega sestavnega dela ustreza določbam direktive, ki veljajo zanj, mora priglašeni organ prosilcu izdati certifikat o pregledu tipa ES. Ta certifikat mora vsebovati ime in naslov proizvajalca varnostnega sestavnega dela, ugotovitve pregleda, kakršne koli pogoje za veljavnost certifikata in podrobne podatke, ki so potrebni za prepoznanje odobrenega tipa.

Komisija, države članice in drugi priglašeni organi lahko prejmejo izvod certifikata in na upravičeno zahtevo izvod tehnične dokumentacije in poročil opravljenih pregledov ter preskusov in izračunov. Če priglašeni organ proizvajalcu zavrne izdajo certifikata o pregledu tipa ES, mora svojo zavrnitev podrobno utemeljiti. Zagotovljeno mora biti ustrezno pravno sredstvo.

6. Proizvajalec varnostnega sestavnega dela ali njegov pooblaščen zastopnik s sedežem v Skupnosti mora obvestiti priglašeni organ o kakršnih koli spremembah, celo o manjših, ki jih je izvedel ali jih name-rava izvesti na odobrenem varnostnem sestavnem delu, vključno z novimi razširitvami ali različicami, ki niso podrobno opredeljene v izvorni tehnični dokumentaciji (glej prvo alineo oddelka 3). Priglašeni organ mora pregledati spremembe in obvestiti prosilca, ali certifikat o pregledu tipa ES ostaja veljaven ⁽¹⁾.

7. Vsak priglašeni organ mora sporočiti državam članicam ustrezne informacije v zvezi z:

— izdanimi certifikati o pregledu tipa ES,

— umaknjenimi certifikati o pregledu tipa ES.

Vsak priglašeni organ mora tudi drugim priglašenim organom sporočiti ustrezne informacije glede certifikatov o pregledu tipa ES, ki jih je umaknil.

8. Certifikati o pregledu tipa ES, gradiva in korespondenca v zvezi s postopki pregleda tipa ES morajo biti sestavljeni v uradnem jeziku države članice, kjer je sedež priglašenega organa, ali v jeziku, ki je zanj sprejemljiv.

9. Proizvajalec varnostnega sestavnega dela ali njegov pooblaščen zastopnik mora s tehnično dokumentacijo hraniti izvode certifikatov o pregledu tipa ES in njihove dodatke še deset let po izdelavi zadnjega varnostnega sestavnega dela.

Kadar niti proizvajalec varnostnega sestavnega dela niti njegov pooblaščen predstavnik nimata sedeža v Skupnosti, je za ohranjanje razpoložljivosti tehnične dokumentacije odgovorna oseba, ki da varnostni sestavni del na trg Skupnosti.

⁽¹⁾ Če priglašeni organ meni, da je treba, lahko bodisi izda dodatek k originalnemu certifikatu o pregledu tipa ES bodisi predlaga vložitev novega zahtevka.

▼B**B. Pregledi tipa ES za dvigala**

1. S pregledom tipa ES priglašeni organ ugotovi in potrdi, da vzorčno dvigalo ali dvigalo, za katero ni določbe za razširitev ali različice, izpolnjuje zahteve direktive.
2. Zahtevek za pregled tipa ES mora vložiti monter dvigala pri priglašenem organu, katerega izbere sam.

Zahtevek mora vključevati:

- ime in naslov monterja dvigala,
 - pisno izjavo, da enak zahtevek ni bil vložen pri nobenem drugem priglašenem organu,
 - tehnično dokumentacijo,
 - podrobnosti o kraju, kjer je mogoče pregledati vzorčno dvigalo. Vzorčno dvigalo, predloženo v pregled, mora vključevati končne dele in delovati na vsaj treh nivojih (zgornjem, srednjem in spodnjem).
3. Tehnična dokumentacija mora omogočiti presojo skladnosti dvigala z določbami direktive ter razumevanje konstrukcije in delovanja dvigala.

Če je potrebno za presojo skladnosti, mora tehnična dokumentacija vsebovati naslednje:

- splošen opis vzorčnega modela dvigala. Tehnična dokumentacija mora jasno kazati vse možne razširitve vzorčnega primerka pregledovanega dvigala (glej člen 1(4)),
 - načrt in proizvodne skice ali diagrame,
 - bistvene upoštewane zahteve in sprejeta sredstva za izpolnitev teh zahtev (npr. usklajeni standard),
 - izvod izjav ES o skladnosti za varnostne sestavne dele, uporabljene pri proizvodnji dvigala,
 - rezultate kakršnih koli preskusov ali izračunov, ki jih je opravil ali dal v izvajanje proizvajalec,
 - izvod navodil za uporabo dvigala,
 - sprejete ukrepe v fazi montaže, s katerimi zagotovi, da v seriji izdelano dvigalo ustreza določbam direktive.
4. Priglašeni organ mora:
 - pregledati tehnično dokumentacijo, da presodi, koliko lahko izpolnjuje želene cilje,
 - pregledati vzorčni primerki dvigala, da preveri, ali je bilo izdelano v skladu s tehnično dokumentacijo,
 - opraviti ali dati v izvajanje ustrezne preglede in potrebne preskuse za preveritev, ali rešitve, ki jih je sprejel monter dvigala, izpolnjujejo zahteve direktive in omogočajo skladnost dvigala z njimi.
 5. Če vzorčno dvigalo ustreza določbam direktive, ki veljajo zanj, mora priglašeni organ proslcu izdati certifikat o pregledu tipa ES. Ta certifikat mora vsebovati ime in naslov monterja dvigala, ugotovitve pregleda, kakršne koli pogoje za veljavnost certifikata in podrobne podatke, potrebne za prepoznanje odobrenega tipa.

▼B

Komisija, države članice in drugi priglašeni organi lahko prejmejo izvod certifikata in na upravičeno zahtevo izvod tehnične dokumentacije in poročil opravljenih pregledov ter preskusov in izračunov.

Če priglašeni organ proizvajalcu zavrne izdajo certifikata o pregledu tipa ES, mora svojo zavrnitev podrobno utemeljiti. Zagotovljeno mora biti ustrezno pravno sredstvo.

6. Monter dvigala mora obvestiti priglašeni organ o kakršnih koli spremembah, celo o manjših, ki jih je izvedel ali jih namerava izvesti na odobrenem dvigalu, vključno z novimi razširitvami ali različicami, ki niso podrobno opredeljene v originalni tehnični dokumentaciji (glej prvo alineo oddelka 3). Priglašeni organ mora pregledati spremembe in obvestiti prosilca, ali certifikat o pregledu tipa ES ostane veljaven ⁽¹⁾.

7. Vsak priglašeni organ mora državam članicam sporočiti ustrezne informacije v zvezi z:

- izdanimi certifikati o pregledu tipa ES,
- umaknjenimi certifikati o pregledu tipa ES.

Vsak priglašeni organ mora tudi drugim priglašnim organom sporočiti ustrezne informacije glede certifikatov o pregledu tipa ES, ki jih je umaknil.

8. Certifikate o pregledu tipa ES, gradiva in korespondenca v zvezi s postopki pregleda tipa ES morajo biti sestavljeni v enem od uradnih jezikov države članice, kjer je sedež priglašenega organa, ali v jeziku, ki je zanj sprejemljiv.
9. Monter dvigala mora s tehnično dokumentacijo hraniti izvode certifikatov o pregledu tipa ES in njihove dodatke še vsaj deset let po izdelavi zadnjega dvigala v skladu z vzorčnim primerkom dvigala.

⁽¹⁾ Če priglašeni organ meni, da je treba, lahko bodisi izda dodatek k originalnemu certifikatu o pregledu tipa ES bodisi predlaga vložitev novega zahtevka.



PRILOGA VI

KONČNI PREGLED

1. S končnim pregledom monter dvigala, ki izpolnjuje obveznosti iz oddelka 2, zagotovi in izjavi, da dvigalo, ki je dano na trg, ustreza zahtevam direktive. Monter dvigala v vsako kabino dvigala pritrdi oznako CE in sestavi izjavo ES o skladnosti.
2. Monter dvigala sprejme vse potrebne ukrepe, s katerimi zagotovi, da dvigalo, ki se umešča na trg, ustreza vzorčnemu dvigalu, opisanemu v certifikatu o pregledu tipa ES, in izpolnjuje bistvene zdravstvene in varnostne zahteve, ki veljajo zanj.
3. Monter dvigala hrani izvod izjave ES o skladnosti in certifikat o končnem pregledu, navedeno v oddelku 6, deset let od datuma, ko je bilo dano na trg.
4. Priglašeni organ, ki ga izbere monter dvigala, izvede ali da v izvajanje končni pregled dvigala, ki naj bi bilo dano na trg. Opraviti je treba ustrezne preskuse in preglede, ki jih opredeljuje(-jo) veljavni standard(-i), naveden(-i) v členu 5, ali enakovredne preskuse, da bi zagotovili skladnost dvigala z ustreznimi zahtevami direktive.

Ti pregledi in preskusi še zlasti vključujejo:

- (a) pregled dokumentacije, da bi preverili, ali dvigalo ustreza vzorčnemu primerku, odobrenemu v skladu s Prilogo V. B;
- (b) — delovanje dvigala, kadar je prazno in tudi maksimalno obremenjeno, da bi zagotovili pravilno montažo in delovanje varnostnih naprav (končnih zaustaviteljev, naprav za zaklepanje itd.),
 - delovanje dvigala pri maksimalni obremenitvi in kadar je prazno, da bi zagotovili pravilno delovanje varnostnih naprav ob prekinitvi električnega toka,
 - statični preskus z obremenitvijo, ki je enaka 1,25-kratniku dopustne obremenitve.

Dopustna obremenitev je tista, ki je navedena v oddelku 5 Priloge I.

Po izvedbi teh preskusov priglašeni organ preveri, ali je prišlo do kakšne deformacije ali okvare, ki bi lahko škodovala uporabi dvigala.

5. Priglašeni organ mora prejeti naslednje dokumente:

- načrt celotnega dvigala,
- načrte in diagrame, potrebne za končni pregled, zlasti diagrame kontrolnega tokokroga,
- izvod navodil za uporabo, navedenih v oddelku 6.2 Priloge I.

Priglašeni organ ne sme zahtevati podrobnih načrtov ali natančnih informacij, ki niso potrebne za potrditev skladnosti dvigala, ki naj bi bilo dano na trg, z vzorčnim dvigalom, opisanim v izjavi o pregledu tipa ES.

▼B

6. Če dvigalo izpolnjuje določbe direktive, priglašeni organ pritrdi ali da pritrditi svojo identifikacijsko številko poleg oznake CE v skladu s Prilogo III in sestavi certifikat o končnem pregledu, ki navaja opravljene preglede in preskuse.

Priglašeni organ izpolni ustrezne strani v kontrolni knjigi, navedeni v oddelku 6.2 Priloge I.

Če priglašeni organ zavrne izdajo certifikatov o končnem pregledu, mora navesti podrobne razloge za zavrnitev in priporočiti sredstva, s katerimi je potrditev mogoče pridobiti. Če monter dvigala spet zaprosi za končni pregled, mora zahtevek vložiti pri istem priglašenem organu.

7. Certifikat o končnem pregledu, gradiva in korespondenca v zvezi s postopki sprejema morajo biti sestavljeni v enem od uradnih jezikov države članice, kjer je sedež priglašenega organa, ali v jeziku, ki je zanj sprejemljiv.



PRILOGA VII

**MINIMALNA MERILA, KI JIH MORAJO UPOŠTEVATI DRŽAVE
ČLANICE ZA PRIGLASITEV ORGANOV**

1. Organ, njegov direktor in osebje, odgovorno za izvajanje preverjanja, ne smejo biti niti načrtovalci, graditelji, dobavitelji ali proizvajalci varnostnih sestavnih delov niti monterji dvigal, ki jih pregledujejo, niti pooblaščen zastopniki katere koli od teh strank. Tudi organ, njegov direktor in osebje, odgovorno za nadzor sistemov zagotavljanja kakovosti, navedenih v členu 8 direktive, ne smejo biti načrtovalci, graditelji, dobavitelji ali proizvajalci varnostnih sestavnih delov niti monterji dvigal, ki jih pregledujejo, niti pooblaščen zastopniki katere koli od teh strank. Niti neposredno niti kot pooblaščen zastopniki ne smejo biti vključeni v načrtovanje, izgradnjo, trženje ali vzdrževanje varnostnih sestavnih delov ali v montažo dvigal. To ne izključuje možnosti izmenjav tehničnih informacij med proizvajalcem varnostnih sestavnih delov ali monterjem dvigala in organom.
2. Organ in njegovo osebje morata preglede ali nadzorne operacije izvajati z najvišjo stopnjo strokovne integritete in tehnične pristojnosti ter biti osvobodjena vseh pritiskov in motivov, zlasti finančnih, ki bi lahko vplivali na presojo ali rezultate pregleda, zlasti ljudi ali skupin ljudi, ki so zainteresirani za rezultat pregleda ali nadzora.
3. Organ mora imeti na razpolago potrebno osebje in potrebne zmogljivosti, ki mu omogočajo pravilno izvajanje tehničnih in administrativnih nalog, povezanih s pregledom ali nadzorom. Imeti mora tudi dostop do opreme, ki se zahteva za posebno potrditev.
4. Osebje, ki je odgovorno za pregled, mora:
 - biti primerno tehnično in strokovno usposobljeno,
 - imeti zadovoljivo znanje o zahtevah za preskuse, ki jih izvaja, in ustrezne izkušnje s takimi preskusi,
 - biti sposobno sestaviti potrdila, zapiske in poročila, ki se zahtevajo za potrditev rezultatov preskusov.
5. Zagotovljena mora biti nepristranskost osebja, ki opravlja pregled. Njihove nagrade ne smejo biti odvisne od števila opravljenih preskusov ali od rezultatov takih preskusov.
6. Organ mora skleniti odgovornostno zavarovanje, razen če njegove odgovornosti ne prevzame država v skladu z nacionalno zakonodajo ali je za preskuse neposredno odgovorna sama država članica.
7. Osebje organa mora upoštevati poklicno molčečnost o vseh informacijah, pridobljenih pri izvajanju nalog (razen do pristojnih administrativnih oblasti države, v kateri potekajo njegove dejavnosti), v skladu s to direktivo ali katerim koli nacionalnim pravnim predpisom, ki ga za to pooblašča.



PRILOGA VIII

ZAGOTAVLJANJE KAKOVOSTI IZDELKA

(modul E)

1. Z zagotavljanjem kakovosti izdelka proizvajalec varnostnega sestavnega dela, ki izpolnjuje zahteve oddelka 2, zagotovi in izjavi, da so varnostni sestavni deli v skladu s tipom, ki je opisan v certifikatu o pregledu tipa ES, in izpolnjujejo zahteve direktive, ki velja zanje, ter zagotovi in izjavi, da bo varnostni sestavni del dvigalu, v katerem je pravilno montiran, omogočil izpolnjevanje določb te direktive.

Proizvajalec varnostnega sestavnega dela ali njegov pooblaščen zastopnik s sedežem v Skupnosti mora na vsak varnostni sestavni del pritrditi oznako CE in sestaviti izjavo ES o skladnosti. Oznaka CE mora biti opremljena z identifikacijsko številko priglašene organa, odgovornega za nadzor, kakor je opredeljeno v oddelku 4.

2. Proizvajalec mora pri končnem pregledu varnostnega sestavnega dela in pri preskušanju uporabiti odobreni sistem zagotavljanja kakovosti, kakor je opredeljen v oddelku 3, in mora biti nadzorovan, kakor je opredeljeno v oddelku 4.

3. **Sistem zagotavljanja kakovosti**

- 3.1 Proizvajalec varnostnega sestavnega dela mora zahtevke za presojo svojega sistema zagotavljanja kakovosti za varnostne sestavne dele vložiti pri priglašenem organu, katerega izbere sam.

Zahtevki mora vsebovati:

- vse pomembne informacije za obravnavane varnostne sestavne dele,
- dokumentacijo o sistemu zagotavljanja kakovosti,
- tehnično dokumentacijo za odobrene varnostne sestavne dele in izvod certifikatov o pregledu tipa ES.

- 3.2 V skladu s sistemom zagotavljanja kakovosti je treba vsak varnostni sestavni del pregledati in opraviti ustrezne preskuse, kakor so opredeljeni v ustreznih standardih, navedenih v členu 5, ali enakovredne preskuse, da bi zagotovili njegovo skladnost z ustreznimi zahtevami direktive.

Vsi temelji, zahteve in predpisi, ki jih je upošteval proizvajalec varnostnih sestavnih delov, je treba sistematsko in metodično dokumentirati v obliki pisnih ukrepov, postopkov in navodil. Ta dokumentacija sistema zagotavljanja kakovosti mora omogočati splošno razumevanje programov, načrtov, priročnikov in zapisov.

Še zlasti mora vsebovati ustrezen opis:

- (a) ciljev kakovosti;
- (b) organizacijske strukture, odgovornosti in pristojnosti vodstva glede kakovosti varnostnih sestavnih delov;
- (c) pregledov in preskusov, ki bodo opravljeni po proizvodnji;
- (d) sredstev za potrditev učinkovitega delovanja sistema zagotavljanja kakovosti;

▼B

(e) zapisov kakovosti, kot so poročila o pregledih in podatki o preskusih, podatki o preverjanju mer, poročila o kvalifikacijah osebja itd.

- 3.3 Priglašeni organ mora presoditi sistem zagotavljanja kakovosti, da bi določil, ali izpolnjuje zahteve iz oddelka 3.2. Predvideti mora skladnost s temi zahtevami glede sistemov zagotavljanja kakovosti, ki uporabljajo ustrezen usklajeni standard ⁽¹⁾.

Skupina za presojo mora imeti vsaj enega člana z izkušnjami pri presojanju tehnologije dvigal. Postopek presoje mora vključevati obisk prostorov proizvajalca varnostnega sestavnega dela.

Proizvajalca varnostnih sestavnih delov je treba obvestiti o odločitvi. To sporočilo mora vsebovati ugotovitve pregleda in utemeljeno odločitev na podlagi presoje.

- 3.4 Proizvajalec varnostnih sestavnih delov se mora zavezati, da bo izpolnjeval obveznosti, ki izhajajo iz sistema zagotavljanja kakovosti, kakor je bil odobren, ter zagotoviti njegovo primerno in učinkovito vzdrževanje.

Proizvajalec varnostnih sestavnih delov ali njegov pooblaščen zastopnik s sedežem v Skupnosti mora priglašeni organ, ki je odobril sistem zagotavljanja kakovosti, obveščati o kakršnih koli nameravanih dopolnitvah sistema zagotavljanja kakovosti.

Priglašeni organ mora predlagane spremembe presoditi in odločiti, ali spremenjeni sistem zagotavljanja kakovosti še vedno izpolnjuje zahteve, navedene v oddelku 3.2, in ali je potrebna ponovna presoja.

O svoji odločitvi mora obvestiti proizvajalca. Sporočilo mora vsebovati ugotovitve pregleda in utemeljeno odločitev na podlagi presoje.

4. Nadzorovanje v okviru odgovornosti priglašene organa

- 4.1 Nadzor mora zagotoviti, da proizvajalec varnostnega sestavnega dela ustrezno izpolnjuje zahteve, ki izhajajo iz odobrenega sistema zagotavljanja kakovosti.

- 4.2 Proizvajalec mora priglašenemu organu zaradi pregledov omogočiti dostop do krajev pregledovanja, preskušanja in shranjevanja namenov pregledovanja in mu zagotoviti vse potrebne informacije, še zlasti:

— dokumentacijo o sistemu zagotavljanja kakovosti,

— tehnično dokumentacijo,

— zapise kakovosti, kot so poročila o pregledih in podatki o preskusih, podatki o preverjanju mer, poročila o kvalifikacijah osebja itd.

- 4.3 Priglašeni organ mora redno opravljati preglede, s katerimi zagotovi, da proizvajalec varnostnih sestavnih delov vzdržuje in uporablja sistem zagotavljanja kakovosti, ter proizvajalcu varnostnih sestavnih delov zagotoviti poročilo o pregledu.

- 4.4 Poleg tega lahko priglašeni organ varnostnega sestavnega dela nepričakovano obišče proizvajalca.

Ob takih obiskih lahko priglašeni organ opravi preskuse ali jih zanj opravi drugi, da preveri ustrezno delovanje sistema zagotavljanja kakovosti, kjer je treba. Proizvajalcu varnostnih sestavnih delov mora zagotoviti poročilo o ogledu, če je bil opravljen preskus, pa tudi poročilo o preskusu.

⁽¹⁾ Ta usklajeni standard EN 29003, bo, kjer je treba, dopolnjen, da bo upošteval specifične lastnosti varnostnih sestavnih delov.

▼B

5. Proizvajalec mora na razpolago državnim oblastem še deset let po izdelavi zadnjega varnostnega sestavnega dela hraniti:
 - dokumentacijo, navedeno v tretji alineji drugega odstavka oddelka 3.1,
 - dopolnitve, navedene v drugem odstavku oddelka 3.4,
 - odločitve in poročila priglašenege organa, navedene v zadnjem odstavku oddelka 3.4 ter v oddelkih 4.3 in 4.4.
6. Vsak priglašeni organ mora drugim priglašenim organom predložiti ustrezne informacije, ki zadevajo odobrene in umaknjene odobritve sistemov zagotavljanja kakovosti.



PRILOGA IX

CELOVITO ZAGOTAVLJANJE KAKOVOSTI

(modul H)

1. S celovitim zagotavljanjem kakovosti proizvajalec varnostnega sestavnega dela, ki izpolnjuje zahteve iz oddelka 2, zagotovi in izjavi, da varnostni sestavni deli izpolnjujejo zahteve te direktive, ki veljajo zanje, in da bo varnostni sestavni del dvigalu, v katerem je pravilno montiran, omogočil izpolnjevanje zahtev direktive.

Proizvajalec ali njegov pooblaščen zastopnik s sedežem v Skupnosti mora na vsak varnostni sestavni del pritrditi oznako CE in sestaviti izjavo ES o skladnosti. Oznaka CE mora biti opremljena z identifikacijsko številko priglašene organa, odgovornega za nadzor, kakor je opredeljeno v oddelku 4.

2. Proizvajalec mora upravljati odobreni sistem zagotavljanja kakovosti za načrtovanje, izdelavo in končni pregled varnostnih sestavnih delov ter preskušanje, kakor je opredeljeno v oddelku 3, in mora biti nadzorovan, kakor je opredeljeno v oddelku 4.
3. **Sistem zagotavljanja kakovosti**
- 3.1 Proizvajalec mora pri priglašenem organu vložiti zahtevek za presojo svojega sistema zagotavljanja kakovosti. Zahtevek mora vsebovati:

— vse ustrezne informacije o varnostnih sestavnih delih,

— dokumentacijo o sistemu zagotavljanja kakovosti.

- 3.2 Sistem zagotavljanja kakovosti mora zagotoviti skladnost varnostnih sestavnih delov z zahtevami direktive, ki velja zanje, in omogočiti dvigalom, v katerih so pravilno montirani, da izpolnjujejo te zahteve.

Vsi temelji, zahteve in predpisi, ki jih je upošteval proizvajalec, je treba sistematsko in metodično dokumentirati v obliki pisnih ukrepov, postopkov in navodil. Ta dokumentacija sistema zagotavljanja kakovosti mora zagotavljati splošno razumevanje politik kakovosti in postopkov, kot so programi, načrti, priročniki in zapisi kakovosti.

Še zlasti mora vsebovati ustrezen opis:

— kakovostnih ciljev in organizacijske strukture, odgovornosti in pristojnosti vodstva glede načrtovanja in kakovosti varnostnih sestavnih delov,

— specifikacij tehničnih načrtov, vključno s standardi, ki bodo uporabljeni, in kjer v členu 5 navedeni standardi ne bodo v celoti uporabljeni, sredstev, ki bodo uporabljena za zagotovitev izpolnjevanja osnovnih zahtev direktive, ki veljajo za varnostne sestavne dele,

— tehnik, postopkov in sistematičnih ukrepov za nadzor in preverjanje načrtov, ki bodo uporabljeni pri načrtovanju varnostnih sestavnih delov,

▼B

- ustreznih tehnik proizvodnje, nadzora in zagotavljanja kakovosti, postopke in sistematične ukrepe, ki bodo uporabljeni,
- pregledov in preskusov, ki bodo opravljeni pred proizvodnjo, med njo in po njej, ter pogostnost njihovega izvajanja,
- zapise kakovosti, kot so poročila o pregledih in podatki o preskusih, podatki o preverjanju mer, poročila o kvalifikacijah osebja itd.,
- sredstev za spremljanje doseganja zahtevane kakovosti načrta in izdelka ter učinkovitega delovanja sistema zagotavljanja kakovosti.

- 3.3 Priglašeni organ mora presoditi sistem zagotavljanja kakovosti, da bi določil, ali izpolnjuje zahteve iz oddelka 3.2. Predvideti mora skladnost s temi zahtevami glede sistemov zagotavljanja kakovosti, ki uporabljajo ustrezen usklajeni standard ⁽¹⁾.

Skupina za presojo mora imeti vsaj enega člana z izkušnjami pri presojanju tehnologije dvigal. Postopek presoje mora vključevati obisk prostorov proizvajalca varnostnega sestavnega dela.

Proizvajalca varnostnih sestavnih delov je treba obvestiti o odločitvi. To sporočilo mora vsebovati ugotovitve pregleda in utemeljeno odločitev na podlagi presoje.

- 3.4 Proizvajalec varnostnih sestavnih delov se mora zavezati, da bo izpolnjeval obveznosti, ki izhajajo iz sistema zagotavljanja kakovosti, kakor je bil odobren, in zagotoviti, da se primerno in učinkovito vzdržuje.

Proizvajalec ali njegov pooblaščen zastopnik s sedežem v Skupnosti mora priglašeni organ, ki je odobril sistem zagotavljanja kakovosti, obveščati o kakršnih koli nameranih dopolnitvah sistema zagotavljanja kakovosti.

Priglašeni organ mora predlagane spremembe presoditi in odločiti, ali bo spremenjeni sistem zagotavljanja kakovosti še vedno izpolnjeval zahteve, navedene v oddelku 3.2, in ali je potrebna ponovna presoja.

Proizvajalca mora obvestiti o svoji odločitvi. Sporočilo mora vsebovati ugotovitve pregleda in utemeljeno odločitev na podlagi presoje.

4. Nadzorovanje v okviru odgovornosti priglašene organa

- 4.1 Namen nadzorovanja je zagotoviti, da proizvajalec varnostnih sestavnih delov ustrezno izpolnjuje zahteve, ki izhajajo iz odobrenega sistema zagotavljanja kakovosti.

- 4.2 Proizvajalec varnostnih sestavnih delov mora priglašenemu organu omogočiti dostop do krajev pregledovanja, preskušanja in shranjevanja zaradi namenov pregledov in mu zagotoviti vse potrebne informacije, še zlasti:

- dokumentacijo o sistemu zagotavljanja kakovosti,
- zapise kakovosti, zagotovljene za načrtovalni del sistema kakovosti, kot so rezultati analiz, izračunov, preskusov itd.,
- zapise kakovosti, zagotovljene za proizvodni del sistema zagotavljanja kakovosti, kot so poročila o pregledih in podatki o preskusih, podatki o preverjanju mer, poročila o kvalifikacijah osebja itd.

⁽¹⁾ Ta usklajeni standard EN 29001, bo, kjer je treba, dopolnjen, da bo upošteval specifične lastnosti varnostnih sestavnih delov.

▼B

- 4.3 Priglašeni organ mora redno opravljati presoje, s katerimi zagotovi, da proizvajalec varnostnih sestavnih delov vzdržuje in uporablja sistem, s katerim zagotovi kakovost, ter proizvajalcu varnostnih sestavnih delov zagotoviti poročilo o presoji.
- 4.4 Poleg tega lahko priglašeni organ varnostnega sestavnega dela nepričakovano obišče proizvajalca. Ob takih obiskih lahko priglašeni organ izvede ali da v izvajanje preskuse, da preveri ustrezno delovanje sistema zagotavljanja kakovosti, kjer je treba. Proizvajalcu varnostnih sestavnih delov mora zagotoviti poročilo o obisku, če je bil opravljen preskus, pa tudi poročilo o preskusu.
5. Proizvajalec ali njegov pooblaščen zastopnik mora na razpolago državnim oblastem še deset let po izdelavi zadnjega varnostnega sestavnega dela hraniti:
 - dokumentacijo, navedeno v drugi alineji drugega odstavka oddelka 3.1,
 - dopolnitve, navedene v drugem odstavku oddelka 3.4,
 - odločitve in poročila priglašene organa, navedene v zadnjem odstavku oddelka 3.4 ter v oddelkih 4.3 in 4.4.

Če niti proizvajalec varnostnih sestavnih delov niti njegov pooblaščen zastopnik nimata sedeža v Skupnosti, je za hranjenje razpoložljive tehnične dokumentacije odgovorna oseba, ki varnostni sestavni del umesti na trg Skupnosti.
6. Vsak priglašeni organ mora drugim priglašenim organom predložiti ustrezne informacije o potrjenih in umaknjenih odobritvah sistemov zagotavljanja kakovosti.
7. Gradiva in korespondenca v zvezi s postopki celovitega zagotavljanja kakovosti morajo biti sestavljeni v enem od uradnih jezikov države članice, kjer je sedež priglašene organa, ali v jeziku, ki je zanj sprejemljiv.



PRILOGA X

PREVERJANJE ENOTE

(modul G)

1. S preverjanjem enote monter dvigala zagotovi in izjavi, da dvigalo, ki se daje na trg in ki je pridobilo certifikat o skladnosti, navedeno v oddelku 4, izpolnjuje zahteve direktive. Monter dvigala mora v kabino pritrditi oznako CE in sestaviti izjavo ES o skladnosti.
2. Monter dvigala se za potrditev enote obrne na priglašeni organ po lastni izbiri.

Zahtevek mora vsebovati:

- ime in naslov monterja dvigala ter kraj, kjer je dvigalo montirano,
- pisno izjavo, ki potrjuje, da podoben zahtevek ni bil vložen pri nobenem drugem priglašenem organu,
- tehnično dokumentacijo.

3. Namen tehnične dokumentacije je omogočiti presojo usklajenosti dvigala z zahtevami direktive in razumevanje načrta, montaže in delovanja.

Kar zadeva presojo skladnosti, mora tehnična dokumentacija vsebovati naslednje:

- splošen opis dvigala,
- načrt in proizvodne skice in diagrame,
- bistvene zahteve in sprejeto rešitev za njihovo izpolnitev (npr. usklajeni standard),
- rezultate kakršnih koli preskusov ali izračunov, ki jih je opravil ali dal v izvajanje monter dvigala,
- izvod navodil za uporabo dvigala,
- izvod certifikatov o pregledu tipa ES za uporabljene varnostne sestavne dele.

4. Priglašeni organ mora pregledati tehnično dokumentacijo in dvigalo ter opraviti ustrezne preskuse, kakor so določeni v ustreznem(-ih) standardu(-ih), navedenem(-ih) v členu 5 direktive, ali ustrezne preskuse, da zagotovi skladnost z ustreznimi zahtevami te direktive.

Če dvigalo izpolnjuje določbe te direktive, priglašeni organ pritrdi ali da v pritrditev svojo identifikacijsko številko poleg oznake CE v skladu s Prilogo III in sestavi certifikat o skladnosti v zvezi z opravljenimi preskusi.

Priglašeni organ izpolni ustrezne strani v kontrolni knjigi, navedeni v oddelku 6.2 Priloge I.

▼B

Če priglašeni organ zavrne izdajo certifikata o skladnosti, mora podrobno navesti razloge za zavrnitev in nakazati, kako je mogoče doseči skladnost. Kadar monter dvigala spet zaprosi za potrditev, mora zahtevek vložiti pri istem priglašenem organu.

5. Certifikat o skladnosti, gradiva in korespondenca v zvezi s postopki preverjanja morajo biti sestavljeni v uradnem jeziku države članice, kjer je sedež priglašenega organa, ali v jeziku, ki je zanj sprejemljiv.
6. Monter dvigala mora s tehnično dokumentacijo hraniti izvod certifikatov o skladnosti še deset let po datumu, ko je bilo dvigalo dano na trg.



PRILOGA XI

SKLADNOST S TIPOM Z NAKLJUČNIM PREVERJANJEM

(modul C)

1. Skladnost s tipom je postopek, s katerim proizvajalec varnostnih sestavnih delov ali njegov pooblaščen zastopnik s sedežem v Skupnosti zagotovi in izjavi, da so varnostni sestavni deli v skladu s tipom, kakršen je opisan v certifikatu o tipu ES, in da izpolnjujejo zahteve direktive, ki veljajo zanje, ter kateremu koli dvigalu, v katerem so pravilno montirani, omogočajo izpolnjevanje bistvenih zdravstvenih in varnostnih zahtev direktive.

Proizvajalec varnostnih sestavnih delov ali njegov pooblaščen zastopnik s sedežem v Skupnosti mora na vsak varnostni sestavni del pritrditi oznako CE in sestaviti izjavo ES o skladnosti.

2. Proizvajalec varnostnih sestavnih delov mora sprejeti vse potrebne ukrepe, s katerimi zagotovi, da proizvodni proces omogoča skladnost izdelanih varnostnih sestavnih delov s tipom, kakršen je opisan v certifikatu o pregledu tipa ES, in z zahtevami direktive, ki veljajo zanje.
3. Proizvajalec varnostnih sestavnih delov ali njegov pooblaščen zastopnik mora hraniti izvod izjave ES o skladnosti deset let po izdelavi zadnjega varnostnega sestavnega dela.

Če niti proizvajalec varnostnih sestavnih delov niti njegov pooblaščen zastopnik nimata sedeža v Skupnosti, je za hranjenje razpoložljive tehnične dokumentacije odgovorna oseba, ki varnostne sestavne dele da na trg Skupnosti.

4. Priglašeni organ, ki ga je izbral proizvajalec, mora preverjanja varnostnih sestavnih delov izvesti ali dati v izvajanje v naključno izbranih časovnih presledkih. Ustrezen vzorec končanih varnostnih sestavnih delov, ki ga je s kraja proizvodnje vzel priglašeni organ, je treba pregledati in opraviti ustrezne preskuse, kakor so opredeljeni v ustreznem(-ih) standardu(-ih), navedenem(-ih) v členu 5, ali enakovredne preskuse za pregled skladnosti proizvodnje ustreznim zahtevam direktive. Če eden ali več preverjenih varnostnih sestavnih delov ne ustreza, mora priglašeni organ ustrezno ukrepati.

Točke, ki jih je treba upoštevati pri preverjanju varnostnih sestavnih delov, bodo opredeljene v skupnem sporazumu med vsemi priglašenimi organi, odgovornimi za ta postopek, ob upoštevanju bistvenih značilnosti varnostnih sestavnih delov, navedenih v Prilogi IV.

Proizvajalec mora med procesom proizvodnje na odgovornost priglašenega organa pritrditi identifikacijsko številko tega organa.

5. Gradiva in korespondenca o postopkih naključnega preverjanja, navedenih v oddelku 4, morajo biti sestavljeni v enem od uradnih jezikov države članice, kjer je sedež priglašenega organa, ali v jeziku, ki je zanj sprejemljiv.



PRILOGA XII

ZAGOTAVLJANJE KAKOVOSTI IZDELKA ZA DVIGALA

(modul E)

1. Z zagotavljanjem kakovosti izdelka monter dvigala, ki izpolnjuje zahteve oddelka 2, zagotovi in izjavi, da so montirana dvigala v skladu s tipom, kakor je opisan v certifikatu o pregledu tipa ES, in izpolnjujejo zahteve direktive, ki veljajo zanje.

Monter dvigala mora na vsako dvigalo pritrditi oznako CE in sestaviti izjavo ES o skladnosti. Oznaka CE mora biti opremljena z identifikacijsko številko priglašene organa, odgovornega za nadzor, kakor je opredeljeno v oddelku 4.

2. Monter dvigala mora pri končnem pregledu dvigala in pri preskušanju uporabiti odobreni sistem zagotavljanja kakovosti, kakor je opredeljeno v oddelku 3, in mora biti nadzorovan, kakor je opredeljeno v oddelku 4.

3. **Sistem zagotavljanja kakovosti**

- 3.1 Monter dvigala mora zahtevek za presojo svojega sistema zagotavljanja kakovosti za dvigala vložiti pri priglašenem organu, katerega izbere sam.

Zahtevek mora vsebovati:

- vse pomembne informacije za obravnavana dvigala,
- dokumentacijo o sistemu zagotavljanja kakovosti,
- tehnično dokumentacijo za odobrena dvigala in izvod certifikatov o pregledu tipa ES.

- 3.2 V skladu s sistemom zagotavljanja kakovosti je treba vsako dvigalo pregledati in opraviti ustrezne preskuse, kakor so odločeni v ustreznih standardih, navedenih v členu 5, ali enakovredne preskuse, da bi zagotovili njegovo skladnost z ustreznimi zahtevami direktive.

Vse temelje, zahteve in predpisi, ki jih je upošteval monter dvigala, je treba sistematsko in metodično dokumentirati v obliki pisnih ukrepov, postopkov in navodil. Ta dokumentacija sistema zagotavljanja kakovosti mora zagotavljati splošno razumevanje programov, načrtov, priročnikov in zapisov o kakovosti.

Še zlasti mora vsebovati ustrezen opis:

- (a) kakovostnih ciljev;
- (b) organizacijske strukture, odgovornosti in pristojnosti vodstva glede kakovosti dvigal;
- (c) pregledov in preskusov, ki bodo opravljeni pred dajanjem na trg in vključujejo vsaj preskuse, opredeljene v oddelku 4(b) Priloge VI;
- (d) sredstev za potrditev učinkovitega delovanja sistema zagotavljanja kakovosti;
- (e) zapise kakovosti, kot so poročila o pregledih in podatki o preskusih, podatki o preverjanju mer, poročila o kvalifikacijah osebja itd.

▼B

- 3.3 Priglašeni organ mora presoditi sistem zagotavljanja kakovosti, da bi določil, ali izpolnjuje zahteve iz oddelka 3.2. Domnevati mora skladnost s temi zahtevami glede sistemov zagotavljanja kakovosti, ki uporabljajo ustrezen usklajeni standard ⁽¹⁾.

Skupina za presojo mora imeti vsaj enega člana z izkušnjami pri presojanju tehnologije dvigal. Postopek presoje mora vključevati obisk prostorov monterja dvigala in kraja montaže.

Monterja dvigala je treba obvestiti o odločitvi. To sporočilo mora vsebovati ugotovitve pregleda in utemeljeno odločitev na podlagi presoje.

- 3.4 Monter dvigala se mora zavezati, da bo izpolnjeval obveznosti, ki izhajajo iz sistema zagotavljanja kakovosti, kakor je bil odobren, ter zagotoviti njegovo primerno in učinkovito vzdrževanje.

Monter dvigala mora obveščati priglašeni organ, ki je odobril sistem zagotavljanja kakovosti, o kakršnih koli nameravanih dopolnitvah sistema zagotavljanja kakovosti.

Priglašeni organ mora predlagane spremembe presoditi in odločiti, ali spremenjeni sistem zagotavljanja kakovosti še vedno izpolnjuje zahteve, navedene v oddelku 3.2 in ali je potrebna ponovna presoja.

O svoji odločitvi mora obvestiti monterja dvigala. Sporočilo mora vsebovati ugotovitve pregleda in utemeljeno odločitev na podlagi presoje.

4. Nadzorovanje v okviru odgovornosti priglašene organa

- 4.1 Namen nadzorovanja je zagotoviti, da monter dvigala ustrezno izpolnjuje zahteve, ki izhajajo iz odobrenega sistema zagotavljanja kakovosti.
- 4.2 Monter dvigala mora priglašenemu organu omogočiti dostop do krajev pregledovanja in preskušanja zaradi pregledovanja ter mu zagotoviti vse potrebne informacije, še zlasti:

— dokumentacijo o sistemu zagotavljanja kakovosti,

— tehnično dokumentacijo,

— zapise kakovosti, kot so poročila o pregledih in podatki o preskusih, podatki o preverjanju mer, poročila o kvalifikacijah osebja itd.

- 4.3 Priglašeni organ mora redno opravljati preglede, s katerimi zagotovi, da monter dvigala vzdržuje in uporablja sistem zagotavljanja kakovosti, in monterju dvigala zagotoviti poročilo o pregledu.

- 4.4 Poleg tega lahko priglašeni organ nepričakovano obiše kraje montaže dvigal.

Ob takih ogledih lahko priglašeni organ izvede ali da v izvajanje preskuse, da preveri ustrezno delovanje sistema zagotavljanja kakovosti, kjer je treba, in dvigala. Monterju dvigala mora zagotoviti poročilo o ogledu, če je bil opravljen preskus, pa tudi poročilo o preskusu.

⁽¹⁾ Ta usklajeni standard EN 29003, bo, kjer je treba, dopolnjen, da bo upošteval specifične lastnosti dvigal.

▼B

5. Monter dvigala mora na razpolago državnim oblastem še deset let po izdelavi zadnjega dvigala dela hraniti:
 - dokumentacijo, navedeno v tretji alineji drugega odstavka oddelka 3.1,
 - dopolnitve, navedene v drugem odstavku oddelka 3.4,
 - odločitve in poročila priglašenege organa, navedene v zadnjem odstavku oddelka 3.4 ter v oddelkih 4.3 in 4.4.
6. Vsak priglašeni organ mora drugim priglašenim organom predložiti ustrezne informacije o potrjenih in umaknjenih odobritvah sistemov zagotavljanja kakovosti.



PRILOGA XIII

CELOVITO ZAGOTAVLJANJE KAKOVOSTI ZA DVIGALA

(modul H)

1. Celovito zagotavljanje kakovosti je postopek, s katerim monter dvigala, ki izpolnjuje zahteve iz oddelka 2, zagotovi in izjavi, da dvigala izpolnjujejo zahteve direktive, ki veljajo zanje.

Monter dvigala mora na vsako dvigalo pritrditi oznako CE in sestaviti izjavo ES o skladnosti. Oznaka CE mora biti opremljena z identifikacijsko številko priglasičenega organa, odgovornega za nadzor, kakor je opredeljeno v oddelku 4.

2. Monter dvigala mora upravljati odobreni sistem zagotavljanja kakovosti za načrtovanje, izdelavo, sestavo, montažo in končni pregled dvigal ter preskušanje, kakor je opredeljeno v oddelku 3, in mora biti nadzorovan, kakor je opredeljeno v oddelku 4.

3. **Sistem zagotavljanja kakovosti**

- 3.1 Proizvajalec mora pri priglasičenem organu vložiti zahtevek za presojo svojega sistema zagotavljanja kakovosti.

Zahtevek mora vsebovati:

— vse ustrezne informacije o dvigalih, zlasti tiste, ki pomagajo razumeti razmerje med konstrukcijo in delovanjem dvigala ter omogočajo skladnost z zahtevami direktive, ki jih je treba presoditi,

— dokumentacijo o sistemu zagotavljanja kakovosti.

- 3.2 Sistem zagotavljanja kakovosti mora zagotoviti skladnost dvigal z zahtevami direktive, ki veljajo zanje.

Vse sestavine, zahteve in določbe, ki jih je sprejel monter dvigal, je treba sistematsko in metodično dokumentirati v obliki pisnih ukrepov, postopkov in navodil. Ta dokumentacija sistema zagotavljanja kakovosti mora omogočati splošno razumevanje politik kakovosti in postopkov, kot so programi, načrti, priročniki in zapisi kakovosti.

Še zlasti mora vsebovati ustrezen opis:

— kakovostnih ciljev in organizacijske strukture, odgovornosti in pristojnosti vodstva glede načrtovanja in kakovosti dvigal,

— specifikacije tehničnih načrtov, vključno s standardi, ki bodo uporabljeni, in kjer v členu 5 direktive navedeni standardi ne bodo v celoti uporabljeni, sredstva, uporabljena za zagotovitev izpolnjevanja zahtev direktive, ki veljajo za dvigala,

— tehnik, postopkov in sistematičnih ukrepov za kontrolo in preverjanje načrtov, ki bodo uporabljeni pri načrtovanju dvigal,

— pregledov in preskusov, ki bodo opravljeni ob prejemu zalog materialov, sestavin in montažnih podsestavov,

▼B

- ustreznih tehnik proizvodnje, montaže ter zagotavljanja kakovosti, postopkov in sistematičnih ukrepov, ki bodo uporabljeni,
- pregledov in preskusov, ki bodo opravljeni pred montažo (pregled montažnih okoliščin: jašek, ohišje strojev itd.), med njo in po njej (vključno vsaj s preskusi, opredeljenimi v oddelku 4(b) Priloge VI,
- zapisov kakovosti, kot so poročila o pregledih in podatki o preskusi, podatki o preverjanju mer, poročila o kvalifikacijah osebja itd.,
- sredstev za spremljanje doseganja zahtevane kakovosti načrta in montaže ter učinkovitega delovanja sistema zagotavljanja kakovosti.

3.3 *Pregled načrta*

Kadar načrt popolnoma ne ustreza usklajenim standardom, mora priglašeni organ ugotoviti, ali je načrt v skladu z določbami direktive, in če je, monterju izdati certifikat o „pregledu načrta ES“, ki opredeljuje omejitve veljavnosti certifikata in navaja podrobnosti, ki se zahtevajo za identifikacijo odobrenega načrta.

3.4 *Presoja sistema zagotavljanja kakovosti*

Priglašeni organ mora presoditi sistem zagotavljanja kakovosti, da bi določil, ali izpolnjuje zahteve iz oddelka 3.2. Domnevati mora skladnost s temi zahtevami glede sistemov zagotavljanja kakovosti, ki uporabljajo ustrezen usklajeni standard ⁽¹⁾.

Skupina za presojo mora imeti vsaj enega člana z izkušnjami pri presojanju tehnologije dvigal. Postopek presoje mora vključevati obisk prostorov monterja dvigal in kraja montaže.

Monterja dvigal je treba obvestiti o odločitvi. To sporočilo mora vsebovati ugotovitve pregleda in utemeljeno odločitev na podlagi presoje.

3.5 *Monter dvigal se mora zavezati, da bo izpolnjeval obveznosti, ki izhajajo iz sistema zagotavljanja kakovosti, kakor je bil odobren, in zagotoviti, da se primerno in učinkovito vzdržuje.*

Monter dvigal mora priglašeni organ, ki je odobril sistem zagotavljanja kakovosti, obveščati o kakršnih koli nameranih dopolnitvah sistema zagotavljanja kakovosti.

Priglašeni organ mora predlagane spremembe presoditi in odločiti, ali bo spremenjeni sistem zagotavljanja kakovosti še vedno izpolnjeval zahteve, navedene v oddelku 3.2, in ali je potrebna ponovna presoja.

Monterja dvigal mora obvestiti o svoji odločitvi. Sporočilo mora vsebovati ugotovitve pregleda in utemeljeno odločitev na podlagi presoje.

⁽¹⁾ Ta usklajeni standard EN 29001, bo, kjer je treba, dopolnjen, da bo upošteval specifične lastnosti dvigal.

▼B

4. **Nadzorovanje v okviru odgovornosti priglašenega organa**
 - 4.1 Namen nadzorovanja je zagotoviti, da monter dvigal ustrezno izpolnjuje zahteve, ki izhajajo iz odobrenega sistema zagotavljanja kakovosti.
 - 4.2 Monter dvigal mora priglašenemu organu omogočiti dostop do krajev načrtovanja, proizvodnje, sestavljanja, montaže, pregledovanja, preskušanja in shranjevanja zaradi namenov pregledovanja in mu zagotoviti vse potrebne informacije, še zlasti:
 - dokumentacijo o sistemu zagotavljanja kakovosti,
 - zapise kakovosti, zagotovljene za načrtovalni del sistema zagotavljanja kakovosti, kot so rezultati analiz, izračunov, preskusov itd.,
 - zapise kakovosti, zagotovljene za del sistema zagotavljanja kakovosti, ki zadeva prejem zalog in montažo, kot so poročila o pregledih in podatki o preskusih, podatki o preverjanju mer, poročila o kvalifikacijah osebja itd.
 - 4.3 Priglašeni organ mora redno opravljati preglede, s katerimi zagotovi, da monter dvigal vzdržuje in uporablja sistem zagotavljanja kakovosti, ter monterju dvigal zagotoviti poročilo o pregledu.
 - 4.4 Poleg tega lahko priglašeni organ nepričakovano obišče monterja dvigal v njegovih prostorih ali na kraju montaže dvigala. Ob takih obiskih lahko priglašeni organ izvede ali da v izvajanje preskuse, da preveri ustrezno delovanje sistema zagotavljanja kakovosti, kjer je treba. Monterju dvigal mora zagotoviti poročilo o obisku, če je bil opravljen preskus, pa tudi poročilo o preskusu.
5. Monter dvigala mora na razpolago nacionalnim oblastem še deset let po umestitvi dvigala na trg hraniti:
 - dokumentacijo, navedeno v drugi alinei drugega odstavka oddelka 3.1,
 - dopolnitve, navedene v drugem odstavku oddelka 3.5,
 - odločitve in poročila priglašenega organa, navedene v zadnjem odstavku oddelka 3.5 ter v oddelkih 4.3 in 4.4.
 Če monter nima sedeža v Skupnosti, je za to odgovoren priglašeni organ.
6. Vsak priglašeni organ mora drugim priglašnim organom predložiti ustrezne informacije o potrjenih in umaknjenih odobritvah sistemov zagotavljanja kakovosti.
7. Gradiva in korespondenca v zvezi s postopki zagotavljanja celovite kakovosti morajo biti sestavljeni v enem od uradnih jezikov države članice, kjer je sedež priglašenega organa, ali v jeziku, ki je zanj sprejemljiv.



PRILOGA XIV

ZAGOTAVLJANJE KAKOVOSTI PROIZVODNJE

(modul D)

1. Zagotavljanje kakovosti proizvodnje je postopek, s katerim monter dvigala, ki izpolnjuje zahteve iz oddelka 2, zagotovi in izjavi, da dvigala izpolnjujejo zahteve direktive, ki velja zanje. Monter dvigala mora na vsako dvigalo pritrditi oznako CE in sestaviti pisno izjavo o skladnosti. Oznaka CE mora biti opremljena z identifikacijskim simbolom priglase-nega organa, odgovornega za nadzor, kakor je opredeljeno v oddelku 4.
2. Monter dvigala mora upravljati odobreni sistem zagotavljanja kakovosti za proizvodnjo, montažo, končni pregled dvigal ter preskušanje, kakor je opredeljeno v oddelku 3, in mora biti nadzorovan, kakor je opredeljeno v oddelku 4.
3. **Sistem zagotavljanja kakovosti**
- 3.1 Proizvajalec mora pri priglase-nem organu, katerega izbere sam, vložiti zahtevek za presojo svojega sistema zagotavljanja kakovosti.

Zahtevek mora vsebovati:

- vse ustrezne informacije o dvigalih,
- dokumentacijo, ki zadeva sistem zagotavljanja kakovosti,
- tehnično dokumentacijo odobrenega tipa in izvod certifikata o pregledu tipa ES.

- 3.2 Sistem zagotavljanja kakovosti mora zagotoviti skladnost dvigal z zahte-vami direktive, ki veljajo zanje.

Vse sestavine, zahteve in določbe, ki jih je sprejel monter dvigal, je treba sistematsko in metodično dokumentirati v obliki pisnih politik, postopkov in navodil. Ta dokumentacija sistema zagotavljanja kakovosti mora omogočati dosledno razlago programov, načrtov, priročnikov in zapisov o kakovosti.

Še zlasti mora vsebovati ustrezen opis:

- kakovostnih ciljev in organizacijske strukture, odgovornosti in pristoj-nosti vodstva glede načrtovanja in kakovosti dvigal,
- tehnik, postopkov in sistematičnih ukrepov za zagotavljanje proizvod-nje, nadzorovanja kakovosti in zagotavljanja kakovosti, ki bodo uporabljeni,
- pregledov in preskusov, ki bodo opravljeni pred montažo, med njo in po njej ⁽¹⁾,
- zapisov kakovosti, kot so poročila o pregledih in podatki o preskusih, podatki o preverjanju mer, poročila o kvalifikacijah osebja itd.,
- sredstev za spremljanje doseganja zahtevane kakovosti dvigal ter učin-kovitega delovanja sistema zagotavljanja kakovosti.

⁽¹⁾ Ti preskusi vključujejo vsaj preskuse, ki so navedeni v oddelku 4(b) Priloge VI.

▼B

- 3.3 Priglašeni organ mora presoditi sistem zagotavljanja kakovosti, da bi določil, ali izpolnjuje zahteve iz oddelka 3.2. Predvideti mora skladnost s temi zahtevami glede sistemov zagotavljanja kakovosti, ki uporabljajo ustrezen usklajeni standard ⁽¹⁾.

Skupina za presojo mora imeti vsaj enega člana z izkušnjami pri presojanju tehnologije dvigal. Postopek presoje mora vključevati obisk s pregledom monterjevih prostorov.

Monterja je treba obvestiti o odločitvi. To sporočilo mora vsebovati ugotovitve pregleda in utemeljeno odločitev na podlagi presoje.

- 3.4 Monter se mora zavezati, da bo izpolnjeval obveznosti, ki izhajajo iz sistema zagotavljanja kakovosti, kakor je bil odobren, in zagotoviti, da se sistem primerno in učinkovito vzdržuje.

Monter mora obveščati priglašeni organ, ki je odobril sistem zagotavljanja kakovosti, o kakršnih koli nameravanih dopolnitvah sistema zagotavljanja kakovosti.

Priglašeni organ mora predlagane spremembe presoditi in odločiti, ali bo spremenjeni sistem zagotavljanja kakovosti še vedno izpolnjeval zahteve, navedene v oddelku 3.2, in ali je potrebna ponovna presoja.

Monterja mora obvestiti o svoji odločitvi. Sporočilo mora vsebovati ugotovitve pregleda in utemeljeno odločitev na podlagi presoje.

4. Nadzorovanje v okviru odgovornosti priglašene organa

- 4.1 Namen nadzorovanja je zagotoviti, da monter ustrezno izpolnjuje zahteve, ki izhajajo iz odobrenega sistema zagotavljanja kakovosti.

- 4.2 Monter mora priglašenemu organu omogočiti dostop do krajev proizvodnje, pregledovanja, sestavljanja, montaže, preskušanja in shranjevanja zaradi namenov pregledovanja ter mu zagotoviti vse potrebne informacije, še zlasti:

— dokumentacijo o sistemu zagotavljanja kakovosti,

— zapise kakovosti, kot so poročila o pregledih in podatki o preskusih, podatki o preverjanju mer, poročila o kvalifikacijah osebja itd.

- 4.3 Priglašeni organ mora redno opravljati preglede, s katerimi zagotovi, da monter vzdržuje in uporablja sistem zagotavljanja kakovosti, ter monterju zagotoviti poročilo o pregledu.

- 4.4 Poleg tega lahko priglašeni organ nepričakovano obišče monterja. Ob takih obiskih lahko priglašeni organ izvede ali da v izvajanje preskuse, da preveri ustrezno delovanje sistema zagotavljanja kakovosti, če je treba. Monterju dvigal mora zagotoviti poročilo o obisku, če je bil opravljen preskus, pa tudi poročilo o preskusu.

⁽¹⁾ Ta usklajeni standard EN 29002, bo, kjer je treba, dopolnjen, da bo upošteval specifične lastnosti dvigal.

▼B

5. Monter mora na razpolago državnim oblastem še deset let po proizvodnji dvigala hraniti:
 - dokumentacijo, navedeno v drugi alineji drugega odstavka oddelka 3.1,
 - dopolnitve, navedene v drugem odstavku oddelka 3.4,
 - odločitve in poročila priglašenega organa, navedene v zadnjem odstavku oddelka 3.4 ter v oddelkih 4.3 in 4.4.
6. Vsak priglašeni organ mora drugim priglašenim organom dati ustrezne informacije o potrjenih in umaknjenih odobritvah sistemov zagotavljanja kakovosti.
7. Dokumentacija in korespondenca v zvezi s postopki zagotavljanja kakovosti proizvodnje morata biti sestavljeni v uradnem jeziku države članice, kjer je sedež priglašenega organa, ali v jeziku, ki je zanj sprejemljiv.